

**Upute za korištenje i instalaciju**

Kapuljača

**Felhasználói Kézikönyv**

Motorháztető

**Упутства за употребу и инсталацију**

Кухињског Аспиратора

**Naudojimo ir montavimo instrukcijos**

Gartraukis

**Norādījumi par lietošanu un uzstādīšanu**

Tvaiku Nosūcējs

**Kasutus- ja paigaldusjuhend**

Pliidikumm

**Priročnik za uporabo**

Napa

**تعليمات التركيب والإستعمال
مدخنة****FGB 906 IS**

KAZALO

HR

INFORMACIJE O SIGURNOSTI	4
SVOJSTVA PROIZVODA	7
INSTALIRANJE	9
KORIŠTENJE	13
ODRŽAVANJE	14

TÁRGYMUTATÓ

HU

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK	16
JELLEMZŐK	19
FELSZERELÉS	21
HASZNÁLAT	25
KARBANTARTÁS	26

ИНДЕКС

БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ	28
КАРАКТЕРИСТИКЕ	31
ИНСТАЛИРАЊЕ	33
УПОТРЕБА	37
ОДРЖАВАЊЕ	38

TURINYS

LT

SAUGUMO INFORMACIJA	40
PRIETAISO APRAŠYMAS	43
MONTAVIMAS	45
NAUDOJIMAS	49
VALYMAS IR PRIEŽIŪRA	50

INDEKSS

LV

INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU	52
TEHNISKIE DATI	55
UZSTĀDĪŠANA	57
IZMANTOŠANA	61
APKOPE	62

INDEKS

EE

OHUTUSTEAVE	64
OMADUSED	67
PAIGALDAMINE	69
KASUTAMINE	73
HOOLDUS	74

KAZALO

SI

VARNOSTNE INFORMACIJE.....	76
ZNAČILNOSTI.....	79
NAMESTITEV.....	81
UPORABA.....	85
VZDRŽEVANJE.....	86

الفهرس

SA

معلومات فيما يخص السلامة.....	88
الخصائص.....	91
التركيب.....	93
الاستخدام.....	97
عملية الصيانة.....	98

INFORMACIJE O SIGURNOSTI

i Radi vlastite sigurnosti i ispravnog rada uređaja, molimo da pažljivo pročitate ovaj priručnik prije instalacije i stavljanja u funkciju uređaja. Ove upute uvijek držite uz uređaj, čak i u slučaju ustupanja ili prijenosa trećim osobama. Važno je da su korisnici upoznati sa svim značajkama rada i sigurnosti uređaja.

⚠ Spajanje električnih vodova mora obaviti kompetentni tehnički stručnjak.

- Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za eventualne štete nastale zbog neprikladne instalacije ili korištenja.
- Minimalna sigurnosna udaljenost između površine za kuhanje i usisne nape je 650 mm (neki modeli mogu se instalirati na manju visinu; pogledajte dio koji se odnosi na radne dimenzije i instalaciju).
- Ako upute za instalaciju plinskog štednjaka određuju veću udaljenost od gore navedene, potrebno je uvažiti.
- Provjerite da mrežni napon odgovara onom naznačenom na pločici s tehničkim podacima koja se nalazi s unutrašnje strane nape.
- Glavni izolatori moraju biti instalirani u fiksnom uređaju u skladu s propisima o sustavima ožičenja.
- Za uređaje razreda I, provjerite da kućna mreža napajanja ima odgovarajuće uzemljenje.
- Spojite napu na dimnjak pomoću cijevi minimalnog promjera 120 mm. Put kojim prolazi dim mora biti što je moguće kraći.
- Moraju se poštovati svi propisi koji se odnose na ispušt zračenja.
- Ne spajate usisnu napu na dimnjake koje odvođe dim od izgaranja (npr. kotlova, kamina, itd.).

- Ako se napa koristi u kombinaciji s neelektričnim uređajima (npr. uređajima na plin), mora biti osiguran dovoljan stupanj prozračivosti u prostoriji radi sprječavanja vraćanja toka ispušnih plinova. Kad se kuhinjska napa koristi u kombinaciji s uređajima koje ne napaja električna energija, negativni tlak u prostoriji ne smije prelaziti 0,04 mbara kako bi se izbjeglo da napa ponovno usisa dim u prostoriju.
- Zrak se ne smije odvoditi kroz odvodnu cijev koja se koristi za ispuštanje dima od uređaja sa izgaranjem koje napaja plin ili druga goriva.
- Ako je kabel napajanja oštećen mora ga zamijeniti proizvođač ili tehničar servisne službe.
- Spojite utikač u utičnicu tipa koji odgovara važećim zakonima i nalazi se na dostupnom mjestu.
- U vezi tehničkih i sigurnosnih mjera koje treba poštovati u vezi ispuštanja dima, važno je pažljivo se pridržavati odredbi lokalnih vlasti.


⚠ UPOZORENJE: prije instaliranja nape, uklonite zaštitne folije.


- Koristite samo vijke i sitni materijal tipa koji odgovara napi.

⚠ UPOZORENJE: Nepotpuna instalacija vijaka ili elemenata za učvršćivanje u skladu s ovim uputama može dovesti do opasnosti od električnog udara.

- Ne gledajte izravno optičkim sredstvima (naočale, povećalo...).
- Ne flambirajte ispod nape: može doći do požara.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca ne mlađa od 8 godina i osobe sa smanjenim psihofizičkim i senzoričkim sposobnostima ili nedovoljnim iskustvom i znanjem samo ako ih se nadgleda i uputi u korištenje uređaja na siguran način te upozna s opasnostima koje to podrazumijeva. Pobrinite se da se djeca ne igraju s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako ih se nadgleda.
- Nadgledajte djecu i pobrinite se da se ne igraju s uređajem.

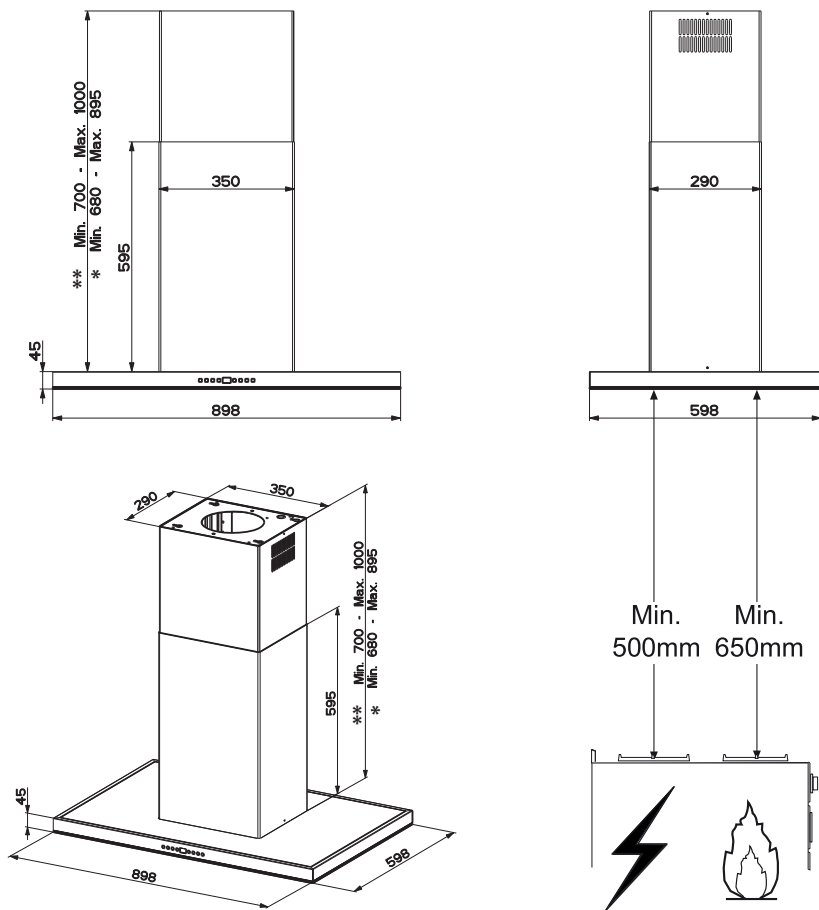
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) smanjenih psihofizičkih i senzorskih sposobnosti ili nedovoljnog znanja, osim ako ih se pažljivo ne nadzire i instruiira.

 Dostupni dijelovi mogu postati jako vrući tijekom korištenje uređaja za kuhanje.

- Očistite i/ili zamijenite filtre nakon naznačenog razdoblja (opasnost od požara). Pogledajte dio Održavanje i čišćenje.
- U prostoriji treba osigurati odgovarajuću ventilaciju kada se napa upotrebljava istodobno s uređajima koji koriste plin ili druga goriva (ne odnosi se na uređaje koji ispuštaju samo zrak natrag u prostoriju).
- Simbol  na proizvodu ili na ambalaži označava da se proizvod ne može odlagati kao uobičajeni kućanski otpad. Proizvod koji je za otpad mora se predati odgovarajućem centru za reciklažu električnih i elektroničkih komponenti. Brigom o pravilnom odlaganju proizvoda, pridonosi se sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje, koje bi inače mogle proizići iz njegova neprikladnog odlaganja. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, kontaktirajte gradski ured, lokalnu komunalnu službu čistoće ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

SVOJSTVA PROIZVODA

Zapremnima



* Dimenzije nape u verziji s usisavanjem.

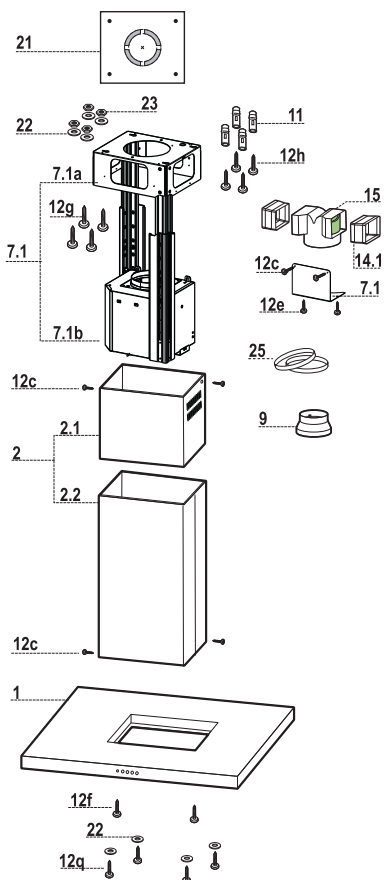
** Dimenzije nape u verziji s filtriranjem.

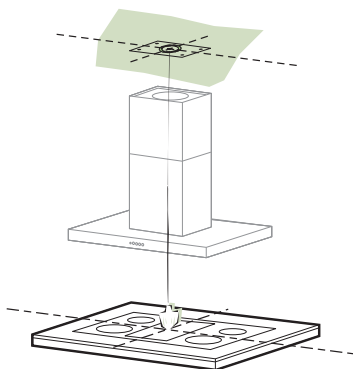
Komponente

Ref.	Kol.	Komponente proizvoda
1	1	Tijelo nape koje se sastoji od: komande, svjetla, filteri
2	1	Teleskopska napa koja se sastoji od:
2.1	1	Gornji dio tijela nape
2.2	1	Donji dio tijela nape
7.1	1	Teleskopski držač s usisnim tijelom, koji se sastoji od:
7.1a	1	Gornjeg držača
7.1b	1	Donjeg držača
9	1	Redukcijske priрубnice promjera \varnothing 150-120 mm
14.1	2	Produžetak spoja za izlaz zraka
15	1	Spoj za izlaz zraka
25		Trakice za stezanje cijevi (nisu uključene)

Ref.	Kol.	Instalacijske komponente
7.3	1	Stremen za učvršćivanje spoja za izlaz zraka
11	4	Umeci \varnothing 10
12c	6	Vijci 2,9 x 6,5
12e	2	Vijci 2,9 x 9,5
12f	2	Vijci M4 x 80
12g	4	Vijci M6 x 80
12h	4	Vijci 5,2 x 70
12q	4	Vijci 3,5 x 9,5
21	1	Profil za bušenje
22	8	Podložne pločice \varnothing 6,4
23	4	Matice M6

Kol.	Dokumentacija
1	Knjižica s uputama





Bušenje Stropa/Police i Pričvršćivanje Stupa

BUŠENJE STROPA/POLICE

- Pomoću okomitog Konca izravajte Strop/Nosivu Policu s radnom površinom Kuhala.
- Naslonite na Strop/Policu Profil za Bušenje **21** koji spada u dodatnu opremu, pazeći pri tom da se njihova srednja točka podudara s obilježenom sredinom i uskladite osovinu Profila s osovinom radne površine Kuhala.
- Označite sredinu Rupice Profila.
- Izbušite rupice na slijedeći način:
 - Strop od sloja Betona: ovisno o upotrijebljenim Umecima za Beton.
 - Strop od izbušenih Opeka, s izdržljivim slojem debljine od 20 mm: \varnothing 10 mm (ubacite odmah Umetke **11** koji spadaju u dodatnu opremu).
 - Strop od Drvenih Greda: ovisno o upotrijebljenim Vijcima za Drvo.
 - Drvena Polica: \varnothing 7 mm.
 - Kanal Napojnog električnog Kabela: \varnothing 10 mm.
 - Izlaz Zraka (Usisna Varijanta): ovisno o promjeru priključka Cijevi za Vanjsko Pražnjenje.
- Privijte dva vijka, postavite ih unakrsno i ostavite 4-5 mm odmaka od stropa, i to:
 - za sloj Betona, Umeći za Beton, koji ne spadaju u dodatnu opremu.
 - za izbušene Opeke, s izdržljivim slojem debljine od otprilike 20 mm, Vijci **12h**, koji spadaju u dodatnu opremu.
 - za drvene Stupove, Vijci za drvo, koji ne spadaju u dodatnu opremu.
 - za Drvenu Policu, vijci **12g** s Pločicama **22** i Zavrtnjima **23**, koji spadaju u dodatnu opremu.

Učvršćivanje držača

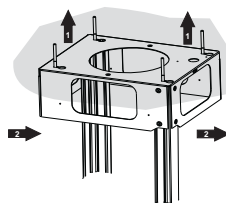
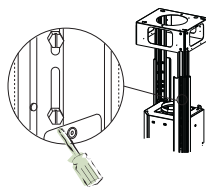
- Odvrite dva vijka koji učvršćuju donju napu i izvucite je s držača (s donjeg dijela).
- Odvrite dva vijka koji učvršćuju gornju napu i izvucite je s držača (s gornjeg dijela).

U slučaju da se želi podesiti visina držača prosljedite na sljedeći način:

- Odvrite metričkih vijaka koji spajaju dva stupa, koji se nalaze sa strana držača;
- Podesite željenu visinu držača i ponovno stegnite prethodno uklonjenih vijaka;
- Umetnite gornju napu odozgo i ostavite je slobodno na držaču;
- Podignite držač, umetnite prstene na vijke i spustite sve do kraja;
- Stegnite dva vijka i pričvrstite druga dva koji su dio opreme;

Prije no što konačno pritegnete vijke moguće je izvršiti podešavanja premještajući držač, pazeći da vijci ne izađu iz sjedišta prstena za regulaciju.

- Učvršćivanje držača mora biti sigurno bilo s obzirom na težinu nape bilo s obzirom na opterećenja uzrokovana povremenim bočnim pritiscima na montirani uređaj. Stoga, nakon učvršćivanja provjerite je li temelj stabilan iako je držač otporan na savijanje.
- U svim slučajevima u kojima strop nije dovoljno čvrst na mjestu vješanja, instalater se mora pobrinuti da ga dodatno učvrsti prikladnim pločama i metalnim pločicama ukotvljenim na strukturno otpornim dijelovima.

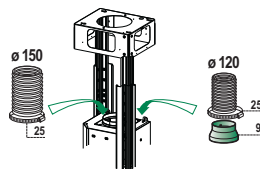


Spojevi

IZLAZ ZRAKA VERZIJA S USISAVANJEM

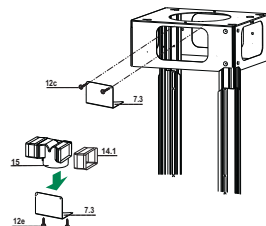
Za instalaciju u usisnoj verziji spojiti napu na izlazni cijevni vod preko čvrste ili fleksibilne cijevi od $\varnothing 150$ ili 120 mm, čiji je izbor ostavljen instalateru.

- Za spajanje s cijevi od $\varnothing 120$ mm, umetnite priрубnicu za smanjivanje **9** na izlaz iz tijela nape.
- Učvrstite cijev prikladnim trakama za stezanje cijevi. Potreban materijal ne ide uz opremu.
- Uklonite eventualne filtre protiv mirisa s aktivnim ugljenom.



Izlaz zraka - verzija s filtriranjem

- Umetnite bočno produžetke spoja **14.1** na spoj **15**.
- Umetnite spoj **15** u potporni stremen **7.3** i učvrstite ga vijcima.
- Učvrstite potporni stremen **7.3** tako da ga na gornjoj strani učvrstite vijcima.
- Provjerite je li izlaz produžetaka spoja **14.1** usklađen s malim otvorima kaminske nape i horizontalno i vertikalno.
- Spojite spoj **15** na izlaz tijela nape pomoću čvrste ili fleksibilne cijevi promjera 150 mm, čiji izbor je prepušten instalateru.
- Provjerite je li prisutan filter protiv mirisa s aktivnim ugljenom.

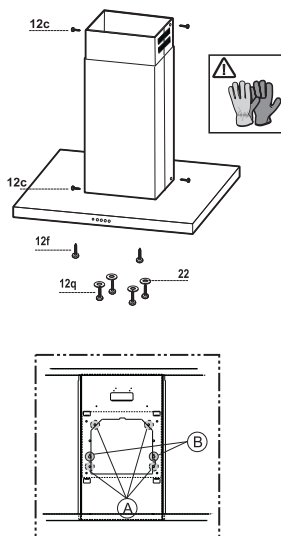


Montaža kaminske nape i učvršćivanje tijela nape

- Položite gornju površinu nape i učvrstite je na gornjem dijelu držača pomoću 2 vijka **12c** (2,9 x 6,5) koji su dio opreme.
- Isto tako položite donju površinu nape i učvrstite na donji dio držača pomoću 2 vijka **12c** (2,9 x 6,5) koji su dio opreme.

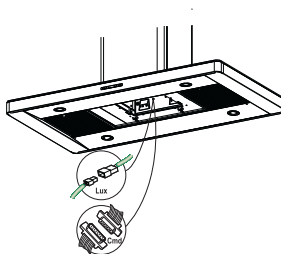
Prije učvršćivanja tijela nape na držač:

- Zavrnite do pola 2 vijka **12f** na donjem dijelu držača u bočnom položaju u skladu s 2 već pripremljena otvora.
- Uklonite filtre protiv masnoće iz tijela nape;
- Uklonite eventualne filtre protiv mirisa s aktivnim ugljenom.
- Podignite tijelo nape i umetnite vijke **12f** na očice (ref. **A**) sve dok ne sjednu.
- Učvrstite odozdo pomoću 4 vijka **12q** i 4 podložne pločice **22** koji su dio opreme, tijelo nape na već postavljen držač (ref. **B**) i stegnite do kraja sve vijke.



SPAJANJE NA ELEKTRIČNO NAPAJANJE

- Spojite napu na mrežno napajanje postavljanjem dvopolnog prekidača s otvorom kontakata od najmanje 3 mm.
- Uklonite filtre protiv masnoće (vidi dio «Održavanje») i osigurajte da je konektor voda napajanja pravilno uključen u kontakt usisača.
- Spojite konektor komandi **Cmd**.
- Spojite konektore žaruljica **Lux**.
- Za verziju s filtriranjem montirajte filter protiv mirisa s aktivnim ugljenom.
- Ponovno namjestite filtre protiv masnoće.



KORIŠTENJE



Upravljačka ploča

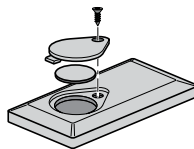
Tipka	Funkcija	Zaslon
A	Uključuje i isključuje usisni motor na prvu brzinu.	Prikazuje postavljenu brzinu.
B	Smanjuje brzinu rada.	Prikazuje postavljenu brzinu.
C	Povećava brzinu rada.	Prikazuje postavljenu brzinu.
D	Aktivira intenzivnu brzinu iz bilo koje brzine, čak i ako je motor ugašen. Takva brzina namještena je na 6 minuta, a po isteku tog vremena sustav se vraća na prethodno namještenu brzinu. Prikladna za maksimalne emisije para od kuhanja.	Prikazuje naizmjenično HI i preostalo vrijeme jednom u sekundi.
	Držeci pritisnutu tipku oko 5 sekundi, kad su sve naredbe isključene (motor + svjetla), aktivira/deaktivira se alarm filtera s aktivnim ugljenom.	FC+ točka (2 bljeskaja) – Alarm je aktivan. FC+ točka (1 bljeskaj) – Alarm nije aktivan.
E	Funkcija 24 sata Aktivira motor na prvu brzinu i omogućuje 10-minutno usisavanje svaki sat.	Prikazuje 24 , a točka smještena dolje desno bljeska jednom u sekundi, dok je motor u funkciji. Deaktivira se pritiskom na tipku.
	S aktiviranim alarmom filtera, pritiskom na tipku oko 3 sekunde, obavlja se resetiranje alarma. Takve signalizacije vidljive su samo s isključenim motorom.	Po završetku postupka isključuje se prethodno prikazana signalizacija: FG označava potrebu da se operu metalni filtri protiv masnoće. Alarm se javlja nakon 100 sati učinkovitog rada nape. FC označava potrebu da se zamijene filtri s aktivnim ugljenom, a također da se trebaju oprati metalni filtri protiv masnoće. Alarm se javlja nakon 200 sati učinkovitog rada nape.
F	Funkcija Odgoda/Delay Aktivira automatsko isključivanje odgođeno za 30'. Prikladna za dovršetak uklanjanja preostalih mirisa. Može se aktivirati s bilo koje pozicije, deaktivira se pritiskom na tipku ili isključivanjem motora.	Prikazuje brzinu rada, a točka smještena dolje na desno bljeska jednom u sekundi.
	Držeci pritisnutu tipku oko 5 sekundi, kad su sve komande isključene (motor + svjetla), aktivira/deaktivira se daljinski upravljač.	IR+ točka (2 bljeskaja) – Alarm je aktivan. IR+ točka (1 bljeskaj) – Alarm nije aktivan.
G	Uključuje i isključuje rasvjetni uređaj na maksimalan intenzitet.	
H	Uključuje i isključuje rasvjetni uređaj u načinu Unutarnje svjetlo.	

ODRŽAVANJE

DALJINSKI UPRAVLJAČ (PO ŽELJI)

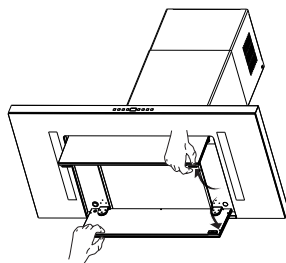
Ovim uređajem može se upravljati pomoću daljinskog upravljača koji se napaja baterijom od 3V tipa CR2032 (nije uključena).

- Ne ostavljajte daljinski upravljač u blizini izvora topline.
- Ne odlažite baterije u okoliš, odlažite ih u odgovarajuće kontejnere.



Paneelin avaaminen

- Vedä paneeli auki.
- Puhdista se ulkopuolelta kostealla liinalla ja neutraalilla pesuaineella.
- Puhdista se myös sisäpuolelta kostealla liinalla ja neutraalilla pesuaineella, älä käytä märkiä liinoja tai sieniä äläkä vesisuihkua. Älä käytä hankaavia aineita.



Metalni filtri protiv masnoće

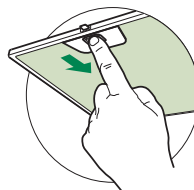
Mogu se prati i u perilici posuđa, a potrebno ih je oprati kad se na displeju pojavi **FG** ili barem otprilike svaka 2 mjeseca korištenja ili češće, kod posebno intenzivne uporabe.

Resetiranje signala alarma

- Isključite svjetla i usisni motor, zatim deaktivirajte funkciju 24 sata, ukoliko je aktivirana.
- Pritisnite tipku **E** (vidi dio Korištenje)

Čišćenje filtara

- Otvorite Confort ploču izvlačenjem na odgovarajućim utorima.
- Uklonite filtre jedan po jedan, tako da ih gurnete prema stražnjem dijelu sklopa i istodobno povučete prema dolje.
- Operite filtre izbjegavajući njihovo savijanje i ostavite ih da se osuše prije ponovnog montiranja. (Eventualna promjena boja površine filtra, do koje može doći s vremenom, nimalo ne ugrožava učinkovitost filtra).
- Ponovno ih namjestite pazeći da ručica ostane okrenuta prema vanjskoj vidljivoj strani.
- Zatvorite Confort ploče.



Filtri protiv mirisa s aktivnim ugljenom (verzija s filtriranjem)

Ne može se prati i nije obnovljiv, treba se zamijeniti kad se na displeju pojavi oznaka FC ili barem svaka 4 mjeseca. Signalizacija alarma, ako je unaprijed aktivirana, javlja se samo kad je aktiviran usisni motor.

Aktiviranje signala alarma

- Kod napa u verziji s filtriranjem, signalizacija alarma zasićenosti filtra aktivira se prilikom instalacije ili naknadno.
- Isključite svjetla i usisni motor.
- Pritisnite tipku **D** najmanje 5 sekundi.
 - 2 bljeska oznake **FC** + **točkica** – **AKTIVIRAN** alarm zasićenosti filtra s aktivnim ugljenom.
 - 1 bljesak oznake **FC** + **točkica** – **DEAKTIVIRAN** alarm zasićenosti filtra s aktivnim ugljenom.

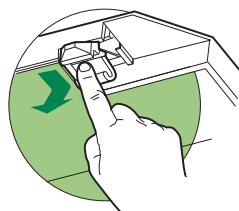
ZAMJENA FILTRA PROTIV MIRISA S AKTIVNIM UGLJENOM

Resetiranje signala alarma

- Ugasite svjetla i usisni motor, ako je aktivirana opcija 24h, isključite je.
- Pritisnite tipku **E** (vidi dio Korištenje)

Zamjena filtra

- Otvorite Comfort Panel izvlačenjem.
- Izvadite metalne filtre protiv masnoće.
- Uklonite zasićeni filter protiv mirisa s aktivnim ugljenom, pritiskom na posebne spojke.
- Stavite novi filter tako da ga umetnete u njegovo ležište.
- Ponovno namjestite metalne filtre protiv masnoće.
- Ponovno zatvorite Comfort Panel.



Rasvjeta

- Za zamjenu kontaktirajte tehničku podršku. ("Za kupnju se obratite tehničkoj podršci").

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

i Saját biztonsága és a készülék helyes működése érdekében arra kérjük, hogy a készülék üzembe helyezése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót. Tartsa ezt mindig a készülékkel együtt, a készülék átadása vagy eladása esetén is. Fontos, hogy a felhasználók tisztában legyenek a készülék minden működési és biztonsági jellemzőjével.

⚠ A vezetékek bekötését szakembernek kell elvégeznie.

- A gyártót nem terheli felelősség a nem megfelelő üzembe helyezés vagy használat miatt bekövetkező esetleges károkért.
- A főzőfelület és a kivezetéses páraelszívó közötti biztonsági távolság minimum 650 mm (egyres típusok alacsonyabban is felszerelhetők; lásd az üzemi méretekre és az üzembe helyezésre vonatkozó fejezetet).
- Amennyiben a gázfőzőlap üzembe helyezési útmutatója a fenténél nagyobb távolságot ír elő, úgy azt kell betartani.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék belsejében levő adattáblán feltüntetett értéknek.
- A hatályos vezetékvezetési jogszabályoknak megfelelően a rögzített berendezéshez szakaszoló eszközöket kell beszerezni.
- Az I. kategóriájú készülékeknél ellenőrizni kell, hogy az otthoni elektromos hálózat megfelelő földelést biztosít-e.
- Egy legalább 120 mm átmérőjű csővel csatlakoztassa a páraelszívót a kéményhez. A füst útjának a lehető legrövidebbnek kell lennie.
- A levegő elvezetésére vonatkozó összes előírást be kell tartani.
- Tilos a készüléket az égésből származó (kazán, kandalló stb.) füstök elvezetésére szolgáló csövekbe bekötöni.

- A füstgázok visszaáramlásának megakadályozása érdekében megfelelő szellőzésről kell gondoskodni abban a helyiségben, ahol a páraelszívó mellett nem elektromos üzemű (például gázüzemű) berendezések is vannak. Ha a konyhai elszívót nem villamos készülékekkel együtt használja, a környezeti negatív nyomás nem haladhatja meg a 0,04 mbar értéket, mert csak így kerülhető el az, hogy a készülék visszaszívja a füstgázokat a helyiségbe.
- A levegő nem vezethető ki egy olyan csatornán keresztül, amit a gáz- vagy egyéb tüzelésű készülékek füstelvezetésére használnak.
- A megsérült hálózati zsinór cseréjét kizárólag a gyártó vagy a vevőszolgálat szakembere végezheti.
- A hálózati csatlakozót csak a hatályos előírásoknak megfelelő és jól hozzáférhető konnektorba szabad bedugni.
- A füstelvezetésre vonatkozó műszaki és biztonsági teendőket illetően fontos a helyi hatóságok által előírt szabályok szigorú betartása.


⚠ FIGYELMEZTETÉS: az elszívó üzembe helyezése előtt el kell távolítani a védőfóliákat.


- Csak a készülékhez megfelelő típusú csavarokat és apró alkatrészeket használjon.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: áramütés kockázatával járhat az, ha nem szereli fel a jelen utasításban foglaltak szerint a rögzítést szolgáló csavarokat vagy eszközöket.

- Tilos optikai eszközökkel (látcső, nagyítóüveg) közvetlenül figyelni.
- Ne készítsen flambírozott ételt az elszívó alatt: ez tűzveszélyes lehet.
- A készüléket 8 évnél nem fiatalabb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességgel rendelkező, megfelelő tapasztalatok és ismeretek nélküli személyek is használhatják szigorú felügyelet mellett, illetve ha ismerik a készülék biztonságos használati módját és a kapcsolódó veszélyeket. Ügyeljen arra, hogy ne játszhassanak gyermekek a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyermekek, amennyiben nincsenek felügyelve.
- Figyeljen a gyermekekre, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

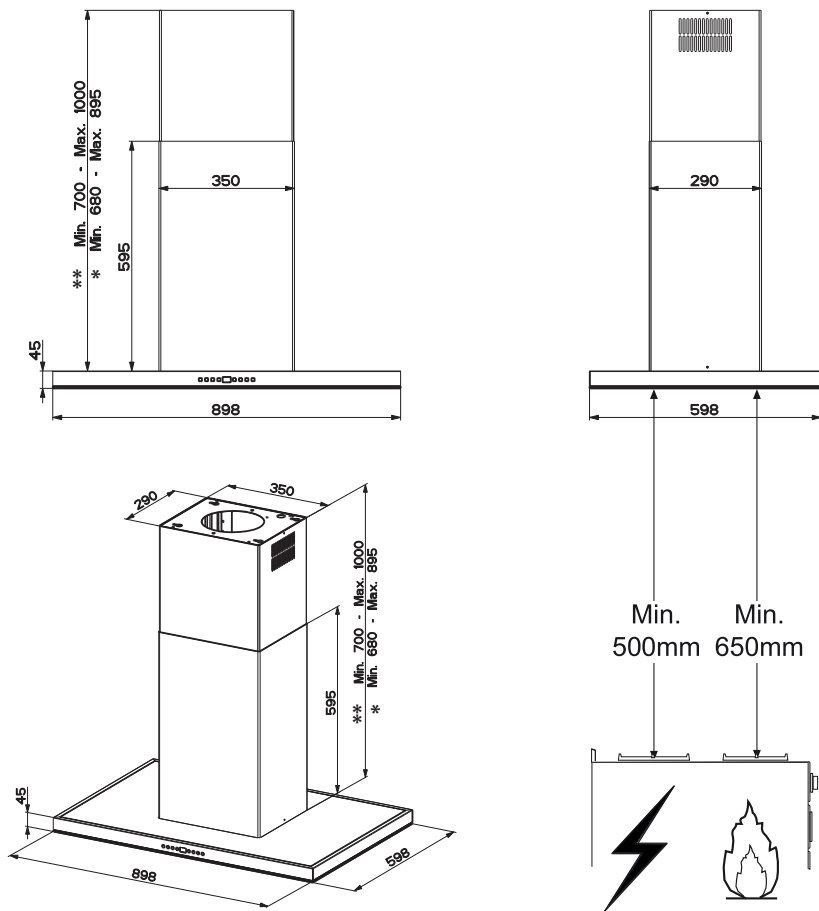
- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékelő vagy szellemi képességgel rendelkező, megfelelő tapasztalatok és ismeretek nélküli személyek (gyerekeket is beleértve), hacsak nem tanítják meg vagy ellenőrzik őket a készülék használatára, illetve használatában.

 A főzőberendezés használata közben az elérhető alkatrészek nagyon felmelegedhetnek.

- Az előírt időtartam lejáratát után tisztítsa meg és/vagy cserélje ki a szűrőket (tűzveszély). Lásd az Ápolás és karbantartás bekezdést.
- Megfelelő szellőzésről kell gondoskodni a helyiségben, amikor a páraelszívót gázzal vagy más tüzelőanyaggal működő készülékekkel egyidejűleg használják (olyan készülékek mellett sem használható, amelyek kizárólag a helyiségbe engedik a levegőt).
- A terméken, illetve a csomagoláson látható szimbólum  arra utal, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként. Az ártalmatlanítandó terméket megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni, ahol elvégzik az elektromos és elektronikus alkatrészek újrahasznosítását. Ha Ön gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, akkor ezzel hozzájárul ahhoz, hogy elkerülhetőek legyenek a hulladékká vált termék nem szabályos ártalmatlanítása miatt a környezetre és egészségre nézve potenciálisan káros következmények. A termék újrahasznosításával kapcsolatban a helyi önkormányzat, a háztartási hulladékgyűjtő szolgálat vagy a terméket értékesítő bolt tud részletes tájékoztatással szolgálni.

JELLEMZŐK

Helyszükséglet



* Méretek kivezetéses készüléktípus esetén.

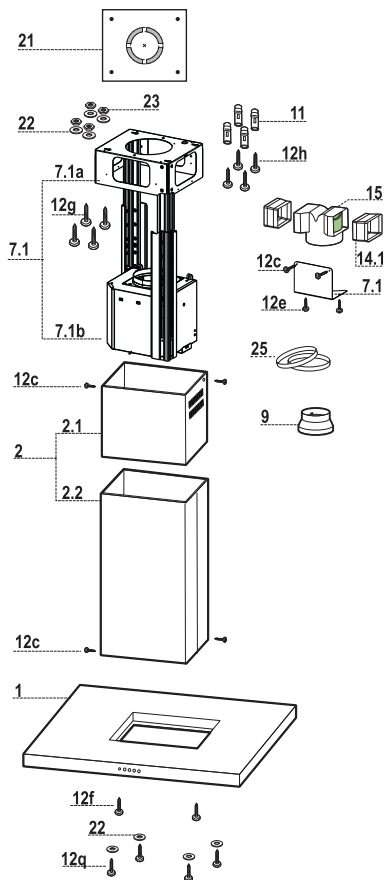
** Méretek keringetéses készüléktípus esetén.

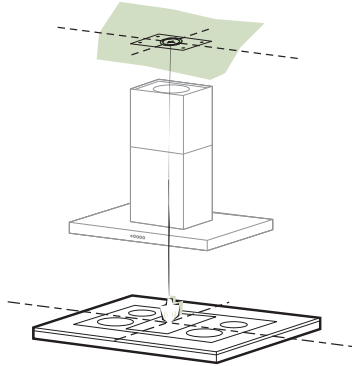
Alkatrészek

Hiv.	Db	Készülék alkatrészei
1	1	Készülékház: kezelőszervek, világítás, szűrők
2	1	Teleszkópszerű kémény:
2.1	1	Felső kémény
2.2	1	Alsó kémény
7.1	1	Teleszkópszerű rácsozat elszívóval:
7.1a	1	Felső rácsozat
7.1b	1	Alsó rácsozat
9	1	150-120 mm átmérőjű szűkítőperem.
14.1	2	Levegőkimeneti csatlakozó hosszabbító
15	1	Levegőkimeneti csatlakozó
25		Csőszorító pánt (nem tartozék)

Hiv.	Db	Felszerelési alkatrészek
7.3	1	Levegőkimeneti csatlakozó rögzítő kengyel
11	4	10 mm átmérőjű tipli
12c	6	2,9 x 6,5 csavar
12e	2	2,9 x 9,5 csavar
12f	2	M4 x 80 csavar
12g	4	M6 x 80 csavar
12h	4	5,2 x 70 csavar
12q	4	3,5 x 9,5 csavar
21	1	Fúrési sín
22	8	6,4 mm átmérőjű alátét.
23	4	M6 csavaranya

Db	Dokumentáció
1	Használati útmutató





Mennyezeti/konzol furatok és a rácszat rögzítése

MENNYEZETI/KONZOL FURATOK

- Függetlenül segítségével állítsa be a főzőfelület középpontját a mennyezethez/konzolhoz képest.
- Helyezze úgy a mennyezetre/konzolra a tartozékként adott **21** fúrási sít, hogy annak közepe a tervezett középpontra essen és hogy a sín tengelyei kerüljenek egy vonalba a főzőfelület tengelyeivel.
- Jelölje be a furatok középpontját.
- Készítse el az alábbi furatokat:
 - Tömör betonmennyezet: a betonhoz való betétekkel.
 - Léggamrás téglás mennyezet 20 mm-es vastagsággal: \varnothing 10 mm (helyezze be azonnal a tartozékként kapott **11** tipliket).
 - Fagerendás mennyezet: facsavarokkal.
 - Fapárkány: \varnothing 7 mm.
 - Az elektromos tápkábel átjuttatása: \varnothing 10 mm.
 - Levegőkimenet (kivezetéses változat): a külső kivezető csőcsatlakozás átmérője szerint.
- Csavarjon be két csavart, keresztezve azokat és 4-5 mm-t hagyva a mennyezettől:
 - tömör beton esetén betontiplik (nem tartozék).
 - lyukas téglá esetén (kb. 20 mm-es vastagság) **12h** csavarok (tartozék).
 - fagerendázat esetén facsavarok (nem tartozék).
 - fakonzol esetén **12g** csavarok, **22** alátétek és **23** csavaranyák (tartozék).

A rácsozat rögzítése

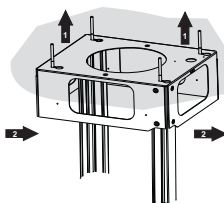
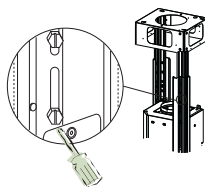
- Csavarja ki az alsó kéményt rögzítő két csavart és emelje ki a kéményt a rácsozattól (alulról).
- Csavarja ki a felső kéményt rögzítő két csavart és emelje ki a kéményt a rácsozattól (felülről).

A rácsozat magasságának módosításához az alábbiak szerint járjon el:

- Csavarja ki a rácsozat oldalainál elhelyezett két oszlopot összetartó csavart;
- Állítsa be a rácsozat kívánt magasságát, majd csavarja vissza az előzetesen kivett csavart;
- Illessze be felülről a felső kéményt és hagyja azt szabadon a rácsozaton;
- Emelje fel a rácsozatot, illessze a nyílásokat a csavarokra, majd csúsztassa ütközésig;
- Szorítsa meg a két csavart és csavarja rá a tartozékként adott másik két csavart;

A csavarok végleges meghúzása előtt a rácsozat elmozdításával még lehet beállítást végezni, ügyelve arra, hogy a csavarok ne jöjjenek ki a beállító nyílás fészkeiből.

- A rácsozat rögzítésének biztonságosnak kell lennie úgy az elszívó súlya, mint a felszerelt készüléket esetlegesen érő oldalirányú lökések miatti igénybevétel tekintetében. A rögzítés végzetével tehát ellenőrizze, hogy akár a rácsozat meghajlása esetén is stabil-e az alap.
- Ha a mennyezet a felfüggesztési ponton nem elég erős, akkor az üzembe helyezőnek kell gondoskodnia arról, hogy a szerkezetileg ellenálló részekben rögzített megfelelő lemezekkel és ellenlemezekkel legyen megerősítve a mennyezet.

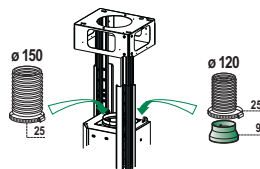


Bekötések

LEVEGŐKIMENET (KIVEZETÉSES VÁLTOZAT)

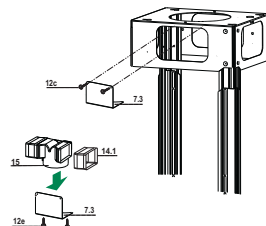
Kivezetéses változat esetén a szagelszívó és a levegőkimenet összekötése a felszerelést végző szakember választásától függően 150 vagy 120 mm átmérőjű merev vagy rugalmas csővel történjen.

- A 120 mm átmérőjű csővel való összekötéshez illessze a 9 szűkítőperemet a készülékház kimenetére.
- A cső rögzítéséhez használjon megfelelő csőszorító pántokat. Az ehhez szükséges anyag nem tartozék.
- Vegye ki az esetleges aktív szenes szagszűrőt.



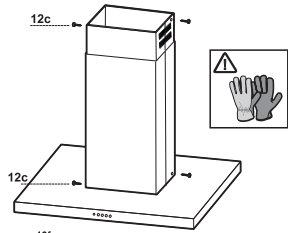
Levegőkimenet (szűrős változat)

- Helyezze rá oldalról a 14.1 csatlakozási hosszabbítókat a 15 csatlakozásra.
- Helyezze be a 15 csatlakozót a 7.3 rögzítőkengyelbe, a csavarokkal rögzítve azt.
- A 7.3 kengyelt a csavarokkal rögzítse a felső falhoz.
- Figyeljen arra, hogy a 14.1 csatlakozási hosszabbítók kimenete mind vízszintes, mind függőleges irányban egybe essen a kéményszájakkal.
- A felszerelést végző szakember választásától függően 150 mm átmérőjű merev vagy rugalmas csővel kösse rá a 15 csatlakozót a készülékház kimenetére.
- Ügyeljen arra, hogy az aktív szenes szagszűrő a helyén legyen.



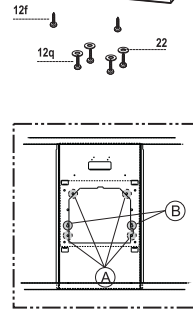
A kémény felszerelése és a készülékház rögzítése

- Helyezze el a felső kéményt és a felső részben rögzítse a rácsozathoz a tartozékként adott 2 darab **12c** csavarral (2,9 x 6,5).
- Ugyanígy helyezze el az alsó kéményt és az alsó részben rögzítse a rácsozathoz a tartozékként adott 2 darab **12c** csavarral (2,9 x 6,5).



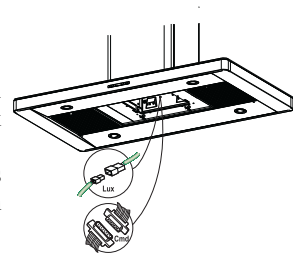
Mielőtt a készülékházat rögzíti a rácsozathoz:

- Úgy, csavarja be félig a 2 db **12f** csavart a rácsozat alsó részére, hogy azok oldalsó helyzetben egy vonalba kerüljenek az előre kialakított 2 furattal.
- Vegye ki a készülékházból a zsírszűrőket;
- Vegye ki az esetleges aktív szén szagszűrőket.
- Emelje fel a készülékházat, majd egészen ütközésig tolja be a **12f** csavarokat a nyílásokba (**A** részlet).
- Ezután a tartozékként adott 4 db **12q** csavarral és 4 db **22** alátéttel alulról rögzítse hozzá a készülékházat az előkészített rácsozathoz (**B** részlet), majd minden csavart teljesen húzzon meg.



ELEKTROMOS BEKÖTÉS

- A készüléket olyan kétpólusú megszakító közbeiktatásával kell csatlakoztatni az elektromos hálózathoz, amelyen az érintkezők távolsága minimum 3 mm.
- Vegye le a zsírszűrőket (lásd a „Karbantartás” fejezetet), és ügyeljen arra, hogy a hálózati zsinór csatlakozója helyesen legyen betéve a készülék aljzatába
- Kösse be a **Cmd** kezelőszervek csatlakozóját.
- Kösse be a **Lux** lámpák csatlakozóját.
- A keringeteses változatnál szerelje be az aktív szén szagszűrőt.
- Szerelje vissza a zsírszűrőket.



HASZNÁLAT



Kezelőlap

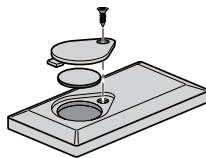
Gomb	Funkció	Kijelző
A	Első sebességfokozaton be- és kikapcsol az elszívómotor.	Mutatja a beállított sebességet
B	Csökkenti az üzemi sebességet.	Mutatja a beállított sebességet
C	Növeli az üzemi sebességet.	Mutatja a beállított sebességet
D	Az Intenzív sebességfokozatot kapcsolja bármilyen sebességfokozatról, akár álló helyzetből is, de csak 6 percre, majd ennek végén a rendszer visszatér az előzetesen beállított sebességre. Nagymennyiségű főzési gőz kezelésére alkalmas.	Felváltva jelenik meg egy-egy másodpercre a HI és a hátralevő időtartam.
	Az összes fogyasztó (motor+világítás) kikapcsolt állapotában a gomb kb. 5 másodpercig való lenyomása bekapcsolja / kikapcsolja a szénzsűrők vészjelzését.	FC+Pont (2 villogás) – vészjelzés bekapcsolva. FC+Pont (1 villogás) – vészjelzés kikapcsolva.
E	24H funkció Első sebességfokozatban kapcsolja be a motort és óránként 10 perc elszívást tesz lehetővé.	24 jelenik meg, és a jobb alsó pont villog másodpercenként egyszer, miközben a motor működik. A gomb megnyomásával iktatható ki.
	Beindult szűrőriasztás esetén a gomb kb. 3 másodperces megnyomásával nullázható a riasztás. Ezek a jelzések csak kikapcsolt motor esetén láthatók.	Háromszor villog az FF . A folyamat befejeztével kiálszik a korábban megjelenített jelzés: FG azt jelzi, hogy ki kell mosni a fém zsírszűrőket. A vészjelzés az elszívó 100 üzemórájának eltelte után lép működésbe. FC azt jelzi, hogy ki kell cserélni az aktív szén szűrőket és hogy ki kell mosni a fém zsírszűrőket is. A vészjelzés az elszívó 200 üzemórájának eltelte után lép működésbe.
F	Késleltetés funkció A 30 perces késleltetett kikapcsolást indítja el. A maradék szagok eltávolítására használható. Bármelyik helyzetből bekapcsolható, kiiktatása pedig a gomb megnyomásával vagy a motor kikapcsolásával lehetséges.	Az üzemi sebesség jelenik meg, és a jobb alsó pont másodpercenként egyet villog.
	Az összes fogyasztó (motor+világítás) kikapcsolt állapotában a gomb kb. 5 másodpercig való lenyomása bekapcsolja / kikapcsolja a távvezérlőt.	IR+Pont (2 villogás)–vészjelzés bekapcsolva. IR+Pont (1 villogás)–vészjelzés kikapcsolva.
G	Maximális intenzitáson be- és kikapcsolja a világítási rendszert.	
H	Be- és kikapcsolja a világítási rendszert Helyzetjelző módban.	

KARBANTARTÁS

TÁVVEZÉRLŐ (KÜLÖN MEGVÁSÁROLHATÓ)

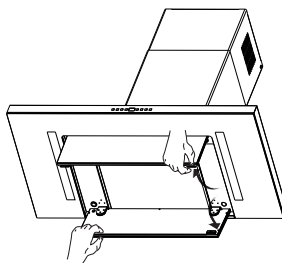
Ez a készülék egy távirányító segítségével vezérelhető, ami egy 3 voltos, CR2032 típusú elemmel működik (nincs mellékelve).

- Ne tegye a távvezérlőt hőforrások közelébe.
- Ne dobja ki az elemeket, hanem tegye azokat a megfelelő hulladékgyűjtőbe.



Panel felnyitása

- Húzza meg és nyissa fel a panelt.
- Nedves ruhával és semleges kémhatású folyékony mosószerral tisztítsa meg a külső részt.
- Belül is nedves ruhával és semleges kémhatású mosószerral végezze el a tisztítást; ne alkalmazzon teljesen átitatott ruhát vagy szivacsot, illetve vízsugarat; súrolószerek használata tilos.



Fém zsírszűrők

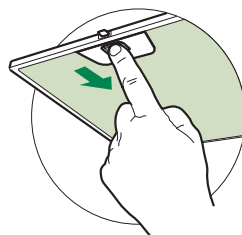
Mosogatógépben is tisztíthatók, és amikor a kijelzőn megjelenik az **FG** felirat, vagy legalább kb. 2 havonta, illetve – nagyon intenzív használat esetén – ennél gyakrabban kell a tisztításukat elvégezni.

A vészjelzés nullázása

- Kapcsolja ki a világítást és az elszívómotort, majd a 24h funkció aktiválódásakor iktassa azt ki.
- Nyomja meg az **E** gombot (lásd a Használat c. bekezdést).

A szűrők tisztítása

- A megfelelő irányba húzva nyissa fel a zacsökkentő paneleket.
- Egyenként vegye ki a szűrőket úgy, hogy a szűrőblokk hátsó részét megnyomja, majd ezzel egy időben lefelé húzza.
- Összenyomás nélkül tisztítsa, majd a visszaszerelés előtt hagyja megszáradni a szűrőket. (A szűrőfelület színének – idővel esetlegesen bekövetkező – elváltozása semmilyen módon nem befolyásolja a szűrő hatékonyságát.)
- Úgy szerelje őket vissza, hogy a fogantyú a külső látható rész felé essen.
- Zárja vissza a zacsökkentő paneleket.



Aktív szenes szagszűrők (keringetési változat)

Nem mosható és nem regenerálható, amikor a kijelzőn megjelenik az **FC** felirat, illetve leg-
alább 4 havonta cserélendő. A vészjelzés – amennyiben előzetesen aktiválták – csak akkor je-
lentkezik, amikor megtörténik az elszívómotor bekapcsolása.

A vészjelzés aktiválása

- A keringetési változatnál a szűrők telítettségére utaló vészjelzést az üzembe helyezéskor
vagy azt követően kell aktiválni.
- Kapcsolja ki a világítást és az elszívómotort.
- Nyomja meg kb. 5 másodpercig a **D** gombot:
 - **FC** felirat és a **pont** 2 villogása – Az aktív szenes szűrő telítettségének
vészjelzése **AKTIVÁLVA**.
 - **FC** felirat és a **pont** 1 villogása – Az aktív szenes szűrő telítettségének
vészjelzése **KIIKTATVA**.

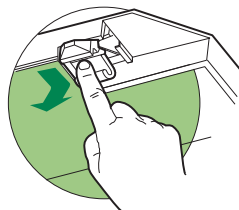
CSERE

A vészjelzés nullázása

- Kapcsolja ki a világítást és az elszívómotort, majd a 24h funk-
ció aktiválódásakor iktassa azt ki.
- Nyomja meg az **E** gombot (lásd a Használat c. bekezdést).

A szűrő cseréje

- Húzza meg és nyissa fel a zajcsökkentő paneleket.
- Vegye ki a zsírszűrőt.
- A megfelelő akasztók segítségével emelje ki az elhasználdott
aktív szenes szagszűrőt.
- Szerelje vissza a zsírszűrőket.
- Zárja vissza a zajcsökkentő paneleket.



Világítás

- Cseré esetén forduljon a vevőszolgálathoz. („Vásárlás esetén
forduljon a vevőszolgálathoz”).

i Ради ваше безбедности и правилног коришћења уређаја, пре монтаже и употребе пажљиво прочитајте ово упутство. Увек чувајте ово упутство заједно са уређајем, чак и приликом пресељења или продаје. Корисници морају у потпуности да познају рад и безбедносне карактеристике уређаја.

! Спајање каблова мора да обави специјализовани техничар.

- Произвођач неће бити одговоран ни за какву штету насталу услед неправилне или неодговарајуће инсталације.
- Минимална безбедна удаљеност између горње површине штедњака и аспиратора је 650 mm (неки модели се могу поставити и ниже, погледајте одељке о радним димензијама и постављању).
- Ако је у упутству за постављање гасног штедњака наведено веће растојање, то се мора поштовати.
- Проверите да ли напон напајања одговара ономе који је назначен на натписној плочици са унутрашње стране аспиратора.
- Уређај за прекид напајања мора бити уграђен у фиксно ожичење у складу са прописима о ожичавању.
- У случају уређаја 1. класе, проверите да ли струјна утичница може да обезбеди адекватно уземљење.
- Прикључите аспиратор на вентилациону цев помоћу цеви пречника бар 120 mm. Цев мора бити што је могуће краћа.
- Морају се поштовати прописи који се односе на испуштање ваздуха.
- Не прикључујте аспиратор на издувне цеви кроз које пролазе продукти сагоревања (нпр. из котлова и камина).

- Ако се аспиратор користи заједно са неелектричним уређајима (нпр. уређаји који сагоревају гас), мора се обезбедити довољна проветреност просторије да би се спречио повратни ток издувног гаса. Када се аспиратор користи заједно са уређајима који не користе електричну енергију, негативан притисак у просторији не сме прећи 0,04 mbar да се испарења не би враћала кроз аспиратор у просторију.
- Ваздух не сме да се одводи у вентилациону цев која се користи за одвод испарења из уређаја који раде на гас или друга горива.
- Ако се кабл за напајање оштети, мора га заменити произвођач или његов заступник.
- Утикач ставите у утичницу која је у складу са важећим прописима и постављена на лако доступном месту.
- У погледу примене техничких и безбедносних мера које се односе на издувавање испарења, важно је пажљиво се придржавати прописа локалних власти.


⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Пре постављања аспиратора скините заштитне фолије.

- Користите само завртње и мале делове који држе аспиратор.


⚠ УПОЗОРЕЊЕ: Постављање завртњева или носача које није у складу са овим упутством може довести до струјног удара.

- Не гледајте директно у извор светлости кроз оптичка помагала (наочаре, лупе...).
- Не фламбирајте намирнице испод аспиратора; опасност од ватре.
- Овај уређај могу да користе деца узраста од 8 година навише и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као и особе које немају довољно искуства и знања, ако су под надзором или су упућене у безбедан начин употребе уређаја и разумеју могуће опасности. Малој деци не дозволите да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање не треба да обављају деца без надзора.
- Деца морају бити под надзором да се не би играла са уређајем.

- Овај уређај не треба да користе особе (укључујући и децу) са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као и особе које немају довољно искуства и знања, сем ако их надзиру или о употреби уређаја саветују особе одговорне за њихову безбедност.

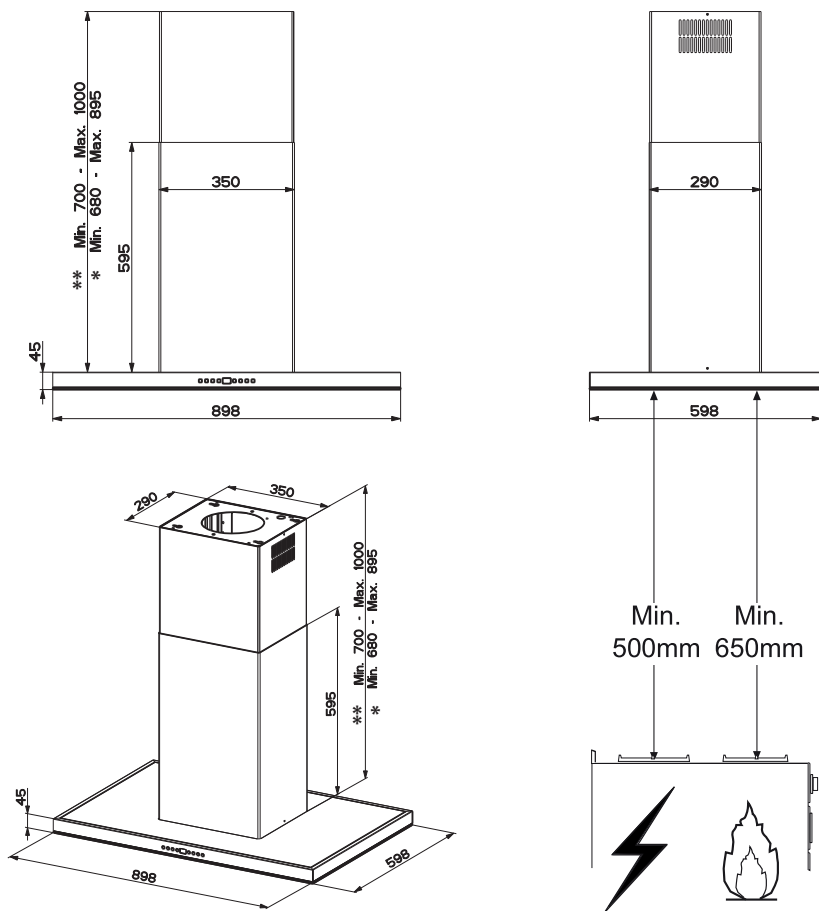
 Приступачни делови могу постати врели кад се користе заједно са апаратима за кување.

- Очистите и/или замените филтере након одређеног временског периода (опасност од ватре). Погледајте одељак „Чишћење и одржавање”.
- Просторија се мора адекватно проветравати ако се аспиратор користи у исто време кад и уређаји који раде на гас или друга горива (не односи се на уређаје који испуштају ваздух натраг у просторију).

- Символ  на производу или његовој амбалажи означава да се он не сме сматрати обичним кућним отпадом. Уместо тога мора се предати на одговарајућем месту служби за рециклажу електричних и електронских уређаја. Обезбеђивањем правилног уклањања овог производа допринећете спречавању потенцијалних негативних последица по животну средину и здравље људи, до чега би могло доћи у случају његовог неодговарајућег уклањања. За детаљније информације о рециклажи овог производа обратите се локалној управи, служби за одношење смећа или продавници у којој сте купили производ.

КАРАКТЕРИСТИКЕ

Димензије



* Димензије аспиратора у верзији за издувавање.

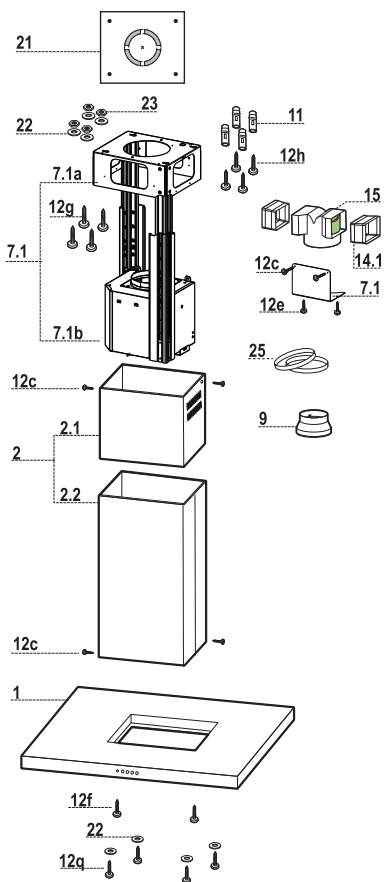
** Димензије аспиратора у верзији за рецикулацију.

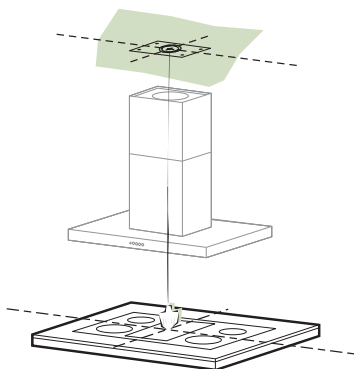
Делови

Озн.	Кол.	Делови производа
1	1	Тело аспиратора, заједно са: командама, осветљењем и филтерима
2	1	Телескопски димњак који има:
2.1	1	Горњи део димњака
2.2	1	Доњи део димњака
7.1	1	Телескопски оквир са аспиратором, садржи:
7.1a	1	Горњи оквир
7.1b	1	Доњи оквир
9	1	Редуцир прирубница $\varnothing 150-120$ mm
14.1	2	Наставак спојнице за одвод ваздуха
15	1	Спојница за одвод ваздуха
25		Цревне обујмице (нису приложене)

Озн.	Кол.	Делови за монтажу
7.3	1	Носач спојнице за одвод ваздуха
11	4	Типлови $\varnothing 10$
12c	6	Завртњи 2,9 x 6,5
12e	2	Завртњи 2,9 x 9,5
12f	2	Завртњи M4 x 80
12g	4	Завртњи M6 x 80
12h	4	Завртњи 5,2 x 70
12q	4	Завртњи 3,5 x 9,5
21	1	Шаблон за бушење
22	8	Подлошке $\varnothing 6,4$
23	4	Навртке M6

Кол.	Документација
1	Упутство за употребу





Бушење плафона/полице и причвршћивање оквира

БУШЕЊЕ ПЛАФОНА/ПОЛИЦЕ

- Виском означите средиште грејне плоче на плафон/полицу.
- Поставите приложени шаблон за бушење **21** на плафон/полицу, пазећи да шаблон буде на одговарајућем месту поравнавајући осе шаблона са осама грејне плоче.
- Означите средишта отвора у шаблону.
- Избушите отворе на означеним местима:
 - У случају бетонског плафона, избушите рупе за типлове који одговарају величини завртњева.
 - Код плафона од шупље цигле чија је дебелина зида 20 mm: избушите рупе \varnothing 10 mm (одмах увуците приложене типлове **11**).
 - У случају плафона са дрвеним гредама, избушите рупе у складу са коришћеним завртњима за дрво.
 - У случају дрвене полице, избушите рупе \varnothing 7 mm.
 - Ради спровођења струјног кабла избушите рупе \varnothing 10 mm.
 - За вентилацију (верзија за издувавање), избушите рупе у складу са пречником спољне спојнице издувне цеви.
- Убаците два завртња следећег типа, укрштајући их и остављајући простор од 4–5 mm од плафона:
 - У случају бетонског плафона, користите типлове који одговарају величини завртњева (нису приложени).
 - У случају шупљег плафона са унутрашњим простором, дебелине зида од око 20 mm, користите приложене завртње **12h**.
 - У случају плафона са дрвеним гредама, користите 4 завртња за дрво (нису приложени).
 - У случају дрвене полице, користите приложена 4 завртња **12g**, подлошке **22** и навртке **23**.

Причвршћивање оквира

- Одвртните два завртња који држе доњи део димњака и извадите их из доњег оквира.
- Одвртните два завртња који држе горњи део димњака и извадите их из горњег оквира.

Ако желите да подесите висину оквира, урадите следеће:

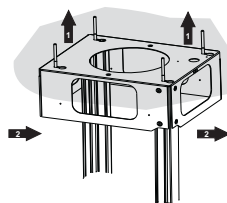
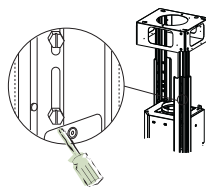
- Одвртните милиметарске завртње који спајају два стуба који се налазе на бочним странама оквира.
- Подесите оквир на жељену висину, па вратите све извађене завртње.
- Одозго навуците горњи део димњака и оставите га да се слободно помера на оквиру.
- Подигните оквир и навуците отворе оквира на завртње до њихових крајњих положаја.
- Притегните два завртња и притегните друга два завртња приложена уз аспиратор.

Пре него што притегнете завртње до краја, можете подесити оквир његовим окретањем. Уверите се да завртњи не испадају из својих лежишта у дугуљастим отворима.

- Носачи оквира морају бити добро фиксирани да би издржали тежину аспиратора и сва напрезања изазвана повременим бочним притискањем уређаја.

По завршетку проверите да ли је основица стабилна чак и при покушају савијања оквира.

- У свим случајевима када плафон на месту качења није довољно чврст, монтер мора обезбедити ојачање користећи погодне плоче и подлоге анкерисане у чврсту конструкцију објекта.

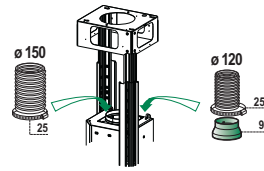


Прикључци

ВЕНТИЛАЦИОНИ СИСТЕМ СА ОДВОДНОМ ЦЕВИ

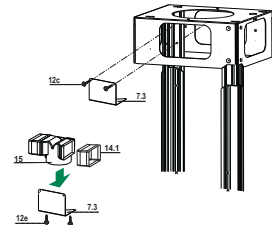
Када аспиратор постављате у верзији за издување, причврстите тело аспиратора за димњак користећи савитљиву или чврсту цев \varnothing 150 или 120 mm по избору инсталатера.

- Да бисте инсталирали издувну цев \varnothing 120 mm, причврстите редукциону спојницу **9** на отвор аспиратора.
- Фиксирајте цев помоћу одговарајућих обујмица (нису приложене).
- Уклоните све филтере са активним угљем.



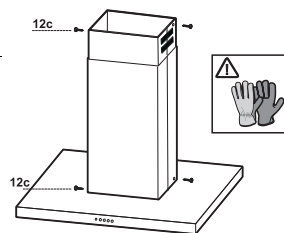
Одвод ваздуха – верзија за рецикулацију

- Увучите наставке спојница **14.1** у бок спојнице **15**.
- Навуците спојницу **15** на носач **7.3** и причврстите је завртњима.
- Завртњима причврстите носач **7.3** за горњи део.
- Уверите се да су отвори наставка **14.1** водоравно и усправно поравнати са отворима димњака.
- Прикључите спојницу за одвод ваздуха **15** на излазни отвор аспиратора користећи чврсту или савитљиву цев \varnothing 150 mm по избору инсталатера.
- Уверите се да су постављени филтери са активним угљем.



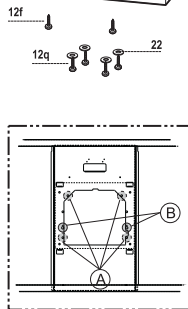
Склапање димњака – Монтирање тела аспиратора

- Наместите горњи део димњака и причврстите га за оквир помоћу приложена 2 завртња **12c** (2,9 x 6,5).
- На сличан начин наместите доњи део димњака и причврстите га за оквир помоћу приложена 2 завртња **12c** (2,9 x 6,5).



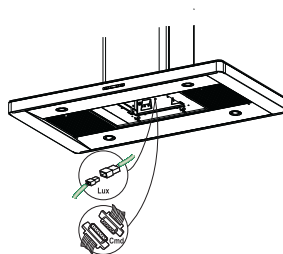
Пре причвршћивања тела аспиратора за оквир:

- Делимично заврните 2 завртња **12f** између постојећих отвора на бочним ивицама доњег дела оквира.
- Уклоните филтере за маст из тела аспиратора.
- Уклоните све активирани филтере са активним угљем.
- Подигните тело аспиратора и увуците до краја завртње **12f** у лежишта (**A**).
- Приступајући одоздо, причврстите тело аспиратора за оквир (**B**) помоћу приложена 4 завртња **12q** и 4 подлошке **22**, па добро притегните све завртње.

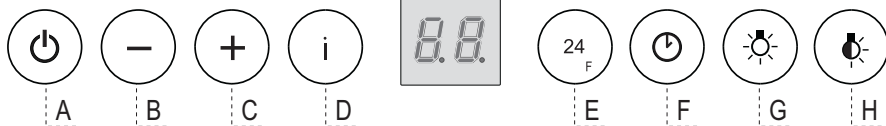


ЕЛЕКТРИЧНИ ПРИКЉУЧАК

- Прикључите аспиратор у струју преко двополног прекидача код кога је растојање између контаката бар 3 mm.
- Извадите филтере за маст (в. одељак „Одржавање”) пазећи да прикључак напојног кабла буде добро увучен у утичницу поред вентилатора.
- Прикључите контролни прикључак **Cmd**.
- Прикључите контролни прикључак **Lux**.
- Код верзије за рецикулацију, поставите филтер са активним угљем.
- Вратите филтере за маст.



УПОТРЕБА



Контролна табла

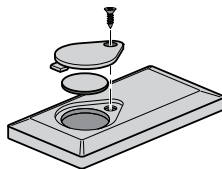
Дугме	Функција	Приказ
A	Укључује и искључује мотор аспиратора у првој брзини.	Приказује подешену брзину
B	Смањује брзину рада.	Приказује подешену брзину
C	Повећава брзину рада.	Приказује подешену брзину
D	Укључите интензивну брзину рада из било које друге брзине, укључујући и мировање. Ова брзина је подешена да ради 6 минута, након чега се систем враћа на претходно подешену брзину. Погодно за уклањање највећих количина кухињских испарења.	Сваке секунде приказује ознаку HI и преостало време.
	Притисните и држите тастер око 5 секунди кад су сва оптерећења искључена (мотор и лампе) да бисте укључили или искључили аларм филтера са активним угљем.	FC+Punto (2 трептања) – аларм укључен. FC+Punto (1 трептање) – аларм искључен.
E	Функција 24-часовног рада Укључује мотор аспиратора у првој брзини и уисава 10 минута сваког сата.	Приказује поруку 24 , а доњи десни рефлектор трепће сваке секунде док мотор ради. Искључује се притискањем тастера.
	Након укључивања аларма за засићење филтера могуће је поништити аларм притискањем овог тастера на око 3 секунде. Ове ознаке су видљиве само ако је мотор искључен.	FF трепће три пута. По завршетку поступка искључује се претходно приказивана ознака. FG означава да треба опрати металне филтере за маст. Аларм се укључује након 100 радних сати аспиратора. FC означава да се морају заменити филтери са активним угљем и да треба опрати металне филтере за маст. Аларм се укључује након 200 радних сати аспиратора.
F	Функција одлагања Покреће аутоматско искључивање уређаја након 30 минута. Користи се за потпуно уклањање заосталих мириса. Може се укључити у било ком положају и искључити притискањем тастера или искључивањем мотора.	Приказује радну брзину, а доњи десни рефлектор трепће сваке секунде.
	Притисните и држите тастер око 5 секунди кад су сва оптерећења искључена (мотор и лампе) да бисте укључили или искључили даљински управљач.	IR+Punto (2 трептања) – аларм укључен. IR+Punto (1 трептање) – аларм искључен.
G	Укључује и искључује осветљење максималним интензитетом.	
H	Укључује и искључује додатне лампе.	

ОДРЖАВАЊЕ

ДАЉИНСКИ УПРАВЉАЧ (ОПЦИОНАЛНИ)

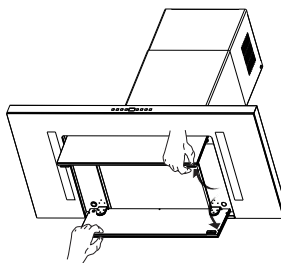
Овим уређајем може да се управља даљинским управљачем који напаја батерија типа CR2032 од 3 V (није приложена).

- Не стављајте даљински управљач близу извора топлоте.
- Не бацајте батерије заједно са обичним отпадом; морају да се ставе у посебне контејнере.



Отварање панела

- Повуците панел да бисте га отворили.
- Спољну површину чистите влажном крпом и неутралним детергентом.
- Унутрашњу површину чистите влажном крпом и неутралним детергентом; не користите натопљене крпе или сунђере нити млаз воде; не користите абразивне супстанце.

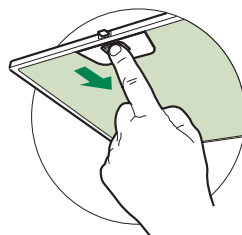


Метални филтери за маст

Могу да се перу у машини за прање посуђа, а морају да се чисте сваки пут кад се ознака **FG** појави на дисплеју или најмање свака 2 месеца, или чешће у случају нарочито интензивне употребе.

Ресетовање сигнала аларма

- Искључите осветљење и мотор аспиратора, а затим онемогућите функцију 24-часовног рада ако је била омогућена.
- Притисните дугме **E** (в. одељак „Употреба“).



Чишћење филтера

- Отворите приступне панеле повлачењем за усеке.
- Филтере вадите један по један гурајући их ка задњем делу склопа уз истовремено повлачење надолу.
- Оперите филтере не савијајући их и оставите их да се потпуно осуше пре враћања. (Ако површина филтера током времена промени боју, то неће имати никаквог утицаја на ефикасност рада филтера.)
- Вратите их, водећи рачуна да ручица буде окренута напред.
- Увучите приступне панеле.

Филтер са активним угљем (верзија за рецикулацију)

Не може се прати нити регенерисати и мора се заменити кад се ознака **FC** појави на дисплеју или најмање свака 4 месеца. Сигнал аларма се, ако је активира, појављује само ако је мотор аспиратора укључен.

Укључивање сигнала аларма

- Код модела са рецикулацијом се аларм за засићеност филтера мора активирати током инсталирања или касније.
- Искључите осветљење и мотор аспиратора.
- Притисните **D** и држите **око 5 секунди**:
 - Порука **FC+рефлектор** трепће двапут, аларм за засићеност филтера климатизације **АКТИВИРАН**
 - Порука **FC+рефлектор** трепће једном, аларм за засићеност филтера климатизације **ДЕАКТИВИРАН**

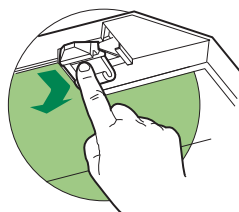
ЗАМЕНА ФИЛТЕРА СА АКТИВНИМ УГЉЕМ

Поништавање сигнала аларма

- Искључите аспиратор и сијалице. Мора се искључити ако је укључена функција 24-часовног рада.
- Притисните дугме **E** (в. одељак „Употреба“).

Замена филтера

- Отворите приступне панеле повлачењем наниже.
- Уклоните металне филтере за маст.
- Извадите засићени филтер са активним угљем ослобађањем причврстних кукица.
- Поставите нови филтер и причврстите га на своје место.
- Вратите металне филтере за маст у њихова лежишта.
- Увучите приступне панеле.



Лампа

- За замену контактирајте службу техничке подршке. ("За куповину контактирајте службу техничке подршке.")

i Kad įrenginys saugiai ir tinkamai veiktų, prieš įrengimą ir naudojimą atidžiai perskaitykite šį vadovą. Visada išsaugokite šias instrukcijas prie įrenginio, net jei persikelsite gyventi į kitą vietą arba jį parduosite. Naudotojai privalo visiškai būti susipažinę su šio įrenginio veikimo ir saugumo savybėmis.

! Laidus sujungti privalo kvalifikuotas specialistas.

- Gamintojas nebus atsakingas už bet kokią žalą, kuri atsiras dėl netaisyklingo ar netinkamo įrengimo.
- Minimalus saugus atstumas tarp viryklės viršaus ir gartraukio gaubto yra 650 mm (kai kuriems modeliams gali būti sumontuotas žemesniame aukštyje, žr. į darbinių gabaritų ir montavimo paragrafus).
- Jei dujų degikliui skirtose montavimo instrukcijose nurodytas didesnis atstumas, į tai turi būti atsižvelgta.
- Patikrinkite, ar elektros tinklo įtampa atitinka įtampą, kuri nurodyta techninių duomenų lentelėje gartraukio viduje.
- Atjungimo priemonės privalo būti sumontuotos elektros laidų sistemoje laikantis elektros įrengimo taisyklių.
- I klasės įrenginiai: patikrinkite, ar tiekiant elektrą buitiniam vartotojui garantuojamas pakankamas įžeminimas.
- Prijunkite ištraukiklį prie išmetimo dūmtakio, naudodami ne mažesnę kaip 120 mm diametro vamzdį. Jungimas prie dūmtakio turi būti kuo trumpesnis.
- Reikia laikytis oro šalinimo taisyklių.
- Nejunkite ištraukiančio gartraukio prie vamzdynų, kuriais šalinami dūmai (boilerių, židinių ir t. t.).

- Jei ištraukiklis yra naudojamas kartu su neelektriniais įrenginiais (pvz., dujas deginančiais įrenginiais), reikia užtikrinti pakankamą vėdinimą, kad išmetamos dujos negrįžtų atgal į patalpą. Kai gartraukis yra naudojamas su įrenginiais, kuriems reikalinga kitokia energijos rūšis (ne elektra), neigiamas slėgis patalpoje neturi viršyti 0,04 mbar – taip bus užtikrinta, kad gartraukis nestums garų į patalpą.
- Oras neturi būti nukreipiamas į dūmtakį, kuris skirtas dūmams iš įrenginių, naudojančių dujas ar kitas kuro rūšis, šalinti.
- Jei elektros tiekimo kabelis yra pažeistas, jį privalo pakeisti gamintojas arba priežiūros paslaugas teikiantis agentas.
- Įkiškite kištuką į lizdą, atitinkantį nurodytus reikalavimus, esantį lengvai prieinamoje vietoje.
- Atsižvelgiant į dūmų išmetimui taikomas technines ir saugumo priemones, svarbu laikytis vietinių institucijų nurodytų taisyklių.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Prieš montuodami garų surinktuvą, nuo jo pašalinkite apsauginę plėvelę.

- Gartraukiui atremti naudokite tik sraigtus ir mažas dalis.


⚠ ĮSPĖJIMAS! Jei sraigtai arba tvirtinantys įrenginiai bus montuojami nesilaikant šių nurodymų, elektra gali kelti pavojų.

- Nežiūrėkite į šviesos šaltinius per optinius prietaisus (žiūronus, didinamuosius stiklus...).
- Po trauktuvu neruoškite patiekalų, kuriuos reikia užpilti spiritiniu gėrimu ir padegti, nes kyla gaisro pavojus.
- Šį įrenginį gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys su ribotais fiziniais, jutimaisiais ar protiniais sugebėjimais arba asmenys, kuriems trūksta patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi ar buvo apmokyti, kaip saugiai elgtis su įrenginiu, ir supranta su juo susijusius pavojus. Vaikams žaisti su įrenginiu negalima. Vaikai atlikti valymo ir priežiūros darbus be suaugusiųjų negali.
- Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie su prietaisu nežaistų.

- Įrenginio neturėtų naudoti asmenys (įskaitant vaikus), kuriems yra pablogę fiziniai, jutiminiai ar protiniai sugebėjimai arba trūksta patirties ir žinių, išskyrus atvejus, jei tokie asmenys yra prižiūrimi arba buvo apmokyti, kaip su tokiais įrenginiais elgtis.

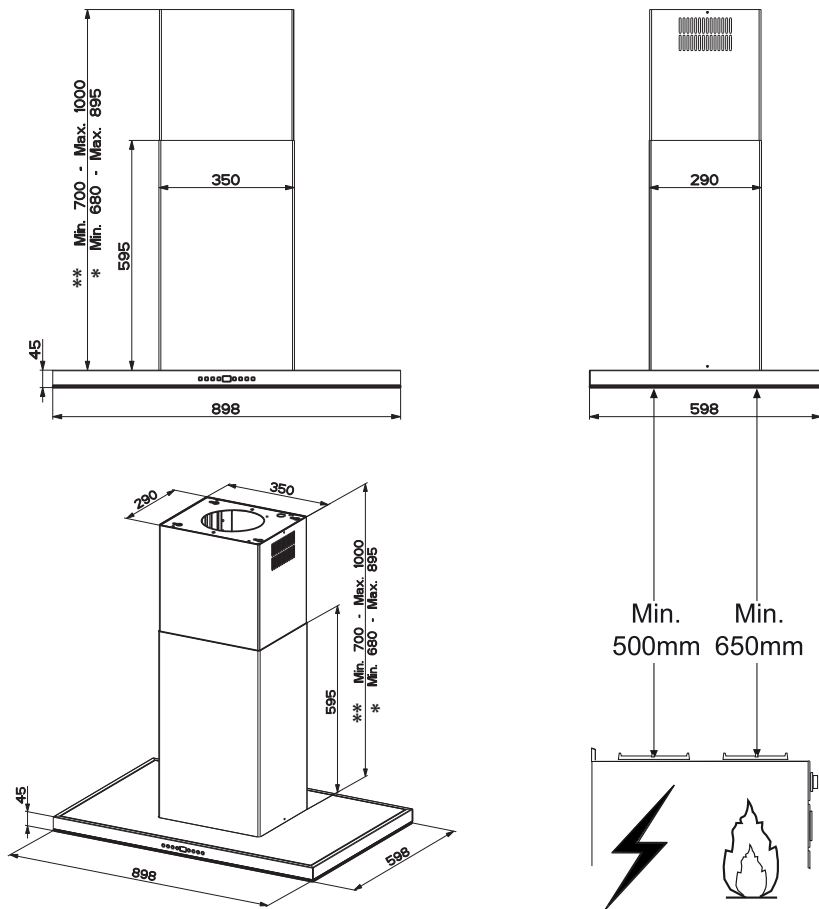
 Jei viryklės naudojamos, rankomis paliečiamos dalys gali būti karštos.

- Išvalykite ir / ar pakeiskite filtras po nurodyto laiko (gaisro pavojus). Žiūrėkite paragrafą „Priežiūra ir valymas“.
- Kai trauktuvas yra naudojamas tuo pačiu metu, kaip ir dujas ar kitas kuro rūšis degimui naudojantys įrenginiai (netaikoma įrenginiams, kurie tik nukreipia orą atgal į patalpą), patalpose turi būti pakankama ventilacija.

- Ant gaminio arba jo pakuotės esantis simbolis  nurodo, kad šis prietaisas nepriskiriamas prie įprastų buitinių atliekų. Prietaisas turi būti perduotas į reikiamą surinkimo punktą, užsiimančią elektros ir elektroninės įrangos perdirbimu. Tinkamai sunaikindami šį gaminį, aplinką ir žmogaus sveikatą apsaugosite nuo galimų neigiamų pasekmių, kurių gali atsirasti dėl netinkamo šio gaminio utilizavimo. Norėdami gauti daugiau informacijos apie šio gaminio utilizavimą, kreipkitės į miesto institucijas, savo buitinių atliekų tvarkymo tarnybą arba parduotuvę, kurioje prietaisą pirkote.

PRIETAISO APRAŠYMAS

Kliūtis



- * Ištraukimo versijos gaubto gabaritai.
- ** Recirkuliacinės versijos gaubto gabaritai.

Sudedamosios dalys

Nuor. Kiekis Gaminio sudedamosios dalys

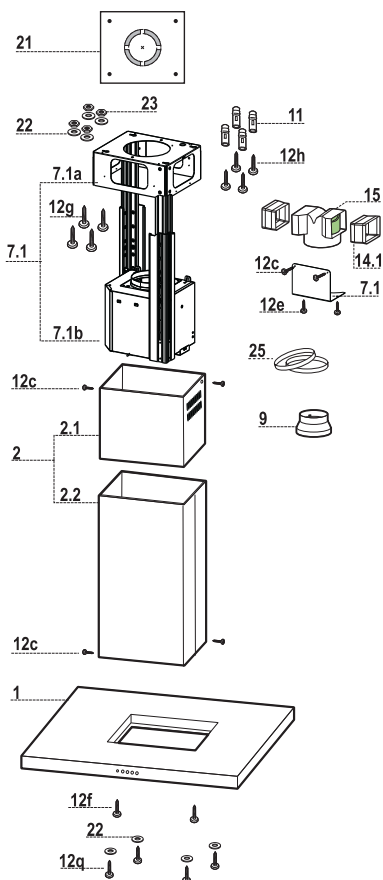
1	1	Gartraukio dangtis su: valdymo elementais, lempute, filtrais
2	1	Teleskopinis kaminas, sudarytas iš:
2.1	1	Viršutinis kaminas
2.2	1	Apatinis kaminas
7.1	1	Teleskopinis rėmas, sukomplektuotas su įtraukimo ventiliatoriumi, kurį sudaro:
7.1a	1	viršutinis rėmas;
7.1b	1	apatinis rėmas.
9	1	150–120 mm redukcinė jungė
14.1	2	Oro išėjimo jungiklio pailginimas
15	1	Oro išėjimo sujungiklis
25		Žarnos tvirtinamosios detalės (nepateiktos)

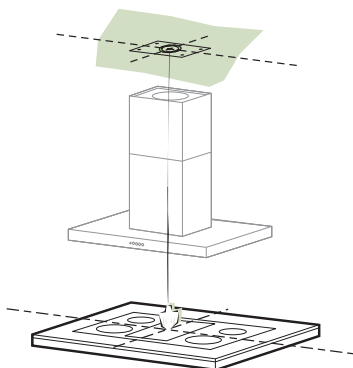
Nuor. Kiekis Montavimo sudedamosios dalys

7.3	1	Oro išėjimo jungiklio tvirtinantis laikiklis
11	4	ø 10 mm sienų kamščiai
12c	6	2,9 x 6,5 sraigčiai
12e	2	2,9 x 9,5 sraigčiai
12f	2	M4 x 80 sraigčiai
12g	4	M6 x 80 sraigčiai
12h	4	5,2 x 70 sraigčiai
12q	4	3,5 x 9,5 sraigčiai
21	1	Gręžimo šablonas
22	8	ø 6,4 mm poveržlės
23	4	M6 veržlės

Kiekis Dokumentacija

1	Instrukcijos vadovas
---	----------------------





Perdangų / lentynos gręžimas ir rėmo tvirtinimas

PERDANGŲ / LENTYNOS GRĘŽIMAS

- Naudodami vertikalią liniją, ant perdangos / atraminės lentynos pažymėkite dujų degiklio centrą.
- Uždėkite pateikiamą gręžimo šablona **21** ant perdangos / atraminės lentynos, įsitikinę, kad šablonas yra reikiamoje padėtyje ir suderinę šablono ir dujų degiklio ašis.
- Šablone pažymėkite skylių centrus.
- Pažymėtose vietose išgręžkite skylės.
 - Betoninės perdangos: išgręžkite kamščiams, tinkamiems pagal sraigtų dydį.
 - Tuščiaidurių plytų perdangos, kai sienų storis 20 mm: išgręžkite 10 mm \varnothing skylės (tuoj pat įdėkite pateiktus kaiščius **11**).
 - Medinės sijų perdangos: gręžkite pagal naudojamus medvaržčius.
 - Medinė lentyna: išgręžkite \varnothing 7 mm skylės.
 - Elektros kabelis: išgręžkite \varnothing 10 mm diametro skylės.
 - Oro anga (vamzdinė versija): gręžkite pagal išorinio oro išmetimo vamzdžio jungties diametrą.
- Įdėkite du šio tipo sraigtus, juos sukryžiuodami ir palikdami 4–5 mm nuo perdengimo.
 - Betoninės perdangos: naudokite atitinkamus kamščius pagal sraigto dydį (nepateikiami).
 - Perdangos su kiaurymėmis: sienų storis apytiksliai 20 mm, pateikiami sraigtai **12h**.
 - Medinės sijų perdangos: naudokite 4 medvaržčius (nepateikiami).
 - Medinė lentyna: naudokite 4 sraigtus **12g** su pateiktomis poveržlėmis **22** ir veržlėmis **23**.

Rėmo tvirtinimas

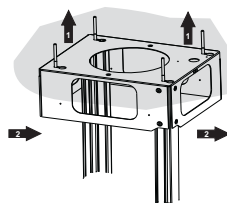
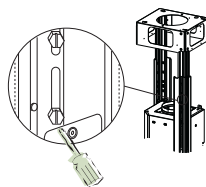
- Atlaisvinkite du sraigtus, tvirtinančius apatinį kamina, ir nuimkite jį nuo apatinio rėmo.
- Atlaisvinkite du sraigtus, tvirtinančius viršutinį kamina, ir nuimkite jį nuo viršutinio rėmo.

Jei norite reguliuoti rėmo aukštį, atlikite šiuos veiksmus:

- Atpalaiduokite du metrinio sriegio sraigtus, jungiančius dvi kolonas, esančias rėmo šonuose.
- Priderinkite rėmą į reikiamą aukštį, tada vėl įmontuokite anksčiau išimtus sraigtus.
- Įdėkite viršutinio kamino lankstų vamzdį, palikite jį laisvai besilaikantį prie rėmo.
- Pakelkite rėmą, įstatykite kiaurymes į sraigtus iki galo.
- Priveržkite du sraigtus, taip pat du kitus sraigtus, pateiktus su gaubtu.

Prieš visiškai priveržiant sraigtus, galima derinti rėmą jį sukant. Pasirūpinkite, kad sraigčiai neišlįstų iš savo padėties.

- Rėmas turi būti tvirtai sumontuotas, kad išlaikytų gaubto svorį ir bet kokį atsitiktinį stumtelėjimą.
Užbaigę darbus, patikrinkite, ar pagrindas yra stabilus, rėmas kartais gali šiek tiek įsilenkti.
- Visais atvejais, kai perdengimas nėra pakankamai tvirtas kaip pakabos taškas, montuotojas turi pasirūpinti stabilumu, naudodamas tinkamas plokštelės dalis.

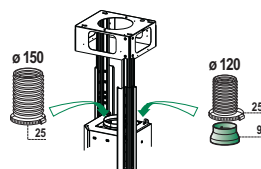


Jungimas

ORO IŠTRAUKIMO SISTEMA

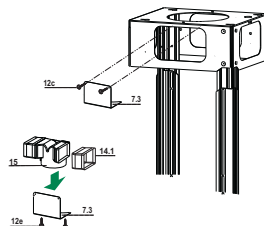
Jei montuojate gartraukį, ištraukiantį orą į lauką, prijunkite gaubtą prie kamino, naudodami lankstų arba standų \varnothing 150 ar 120 mm skersmens vamzdį; pasirinkimas priklauso nuo montavimo darbus atliekančio darbuotojo.

- Norėdami sumontuoti \varnothing 120 mm oro šalinimo jungtį, pridėkite redukcinę jungę 9 prie gaubto korpuso išėjimo angos.
- Pritvirtinkite vamzdį į reikiamą padėtį, naudodami tinkamus vamzdžio tvirtinimus (nepateikiami).
- Išimkite aktyvintos anglies filtrus.



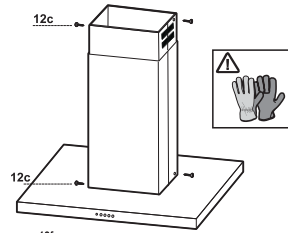
Recirkuliacinės versijos oro anga

- Įdėkite jungiklio pailginimus **14.1** į jungiklio **15** šoną.
- Įdėkite jungiklį **15** į atraminį laikiklį **7.3** ir pritvirtinkite jį sraigtais.
- Pritvirtinkite atraminį laikiklį **7.3**, prisukdami jį prie viršutinės dalies sraigtais.
- Įsitikinkite, ar jungiklio pailginimo anga **14.1** atitinka kamine esančias kiaurymes horizontaliai ir vertikaliai.
- Prijunkite jungiklį **15** prie gaubto kupolo angos, naudodami 150 mm skersmens stangrų arba lankstų vamzdį, jį savo nuožiūra pasirenka montavimo darbus atliekantis technikas.
- Patikrinkite, ar buvo sumontuotas aktyvuotos anglies kvapo filtras



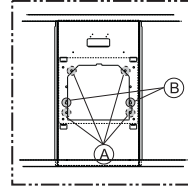
Dūmtakio surinkimas. Gaubto korpuso montavimas

- Pastatykite viršutinę kamino dalį ir pritvirtinkite viršutinę dalį prie korpuso, naudodami 2 pateiktus sraigtus **12c** (2,9 x 6,5).
- Tokiu pat būdu pastatykite apatinę kamino dalį ir pritvirtinkite apatinę dalį prie korpuso, naudodami 2 pateiktus sraigtus **12c** (2,9 x 6,5).



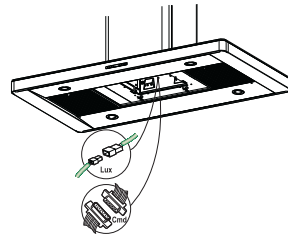
Prieš tvirtindami gaubto kupolą prie rėmo:

- Prisukite 2 sraigtus **12f** iki pusės į skylės, esančias rėmo apačios šonuose.
- Iš gaubto kupolo išimkite riebalų filtrus.
- Išimkite bet kuriuos aktyvuotos anglies filtrus.
- Pakelkite gaubto kupolą ir įsukite sraigtus **12f** į skylės (A) iki galo.
- Dirbdami iš apačios pritvirtinkite gaubto kupolą prie rėmo (B), naudodami pateiktus 4 sraigtus **12q** ir 4 poveržles **22**, tada tvirtai prisukite visus sraigtus.

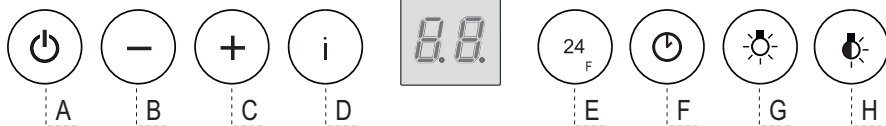


JUNGIMAS Į ELEKTROS TINKLĄ

- Prijunkite gaubtą į elektros tinklą, naudodami dvipolį jungiklį, tarpas tarp kontaktų turi būti ne mažesnis kaip 3 mm.
- Išimkite riebalų filtrus (žr. paragrafą „Priežiūra“), įsitikinę, ar maitinimo kabelio jungiklis yra tinkamai įkištas į ventilatoriaus šone esantį lizdą.
- Prijunkite valdymo sujungiklį **Cmd**.
- Prijunkite lempučių sujungiklį **Lux**.
- Recirkuliacinė versija: pritvirtinkite aktyvuotos anglies kvapo filtrą.
- Vėl uždėkite riebalų filtrus.



NAUDOJIMAS



Valdymo skydelis

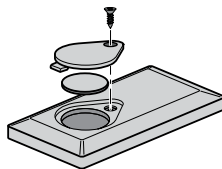
Mygtukas	Funkcija	Ekranas
A	Traukos variklį įjungia / išjungia pirmu greičiu.	Ekране rodomas nustatytas greitis.
B	Sumažina darbinį greitį.	Ekране rodomas nustatytas greitis.
C	Padidina darbinį greitį.	Ekране rodomas nustatytas greitis.
D	Įjungia intensyvų greitį esant bet kuriam kitam greičiui, taip pat varikliui esant išjungtam. Greitis nustatomas dirbti 6 minutes, po to sistema grįžta prie greičio, kuris buvo nustatytas anksčiau. Tinka ištraukti maksimalius maisto ruošimo metu susidariusių garų kiekius. Paspauskite mygtuką ir laikykite nuspaudę apytiksliai 5 sekundes, visos apkrovos turi būti išjungtos (variklis ir lemputės), kad įjungtumėte ir išjungtumėte aktyvios anglies filtro išpėjimą signalą.	Ekране rodoma HI ir likęs laikas kas sekundę. FC+Taškas (2 blyksniai) – išpėjimas signalas įjungtas. FC+Taškas (1 blyksnis) – išpėjimas signalas išjungtas.
E	24 val. funkcija Įjungia traukos variklį pirmu greičiu, kiekvieną valandą ištraukimas trunka 10 minučių. Kai sužadinamas filtrų išpėjimas signalas, išpėjimą signalą pakartotinai galima nustatyti paspaudus mygtuką ir laikant jį nuspaužtą apytiksliai 3 sekundes. Šie rodmenys matomi tik tuomet, kai variklis yra sustabdytas.	Ekране rodoma 24 , o taškas apatinėje dešinėje pusėje blyksteli vieną kartą kiekvieną sekundę, tuo metu variklis veikia. Jis išjungiamas paspaudus mygtuką. FF blyksteli tris kartus. Kai procedūra baigiama, anksčiau parodytas rodmuo išjungiamas: FG parodo, kad reikia išplauti metalinius riebalų filtrus. Signalas yra sužadinamas po 100 gartraukio darbo valandų. FC Parodo poreikį pakeisti aktyvios anglies filtrus, taip pat išplauti metalinius riebalų filtrus. Signalas yra sužadinamas po 200 gartraukio darbo valandų.
F	Uždelso išjungimo funkcija Aktyvuoja automatinį išjungimą po 30 min. atidėjimo. Tinka prireikus pašalinti visus likusius kvapus. Gali būti įjungtas iš bet kurios padėties, išjungiamas paspaudus mygtuką arba sustabdžius variklį. Paspauskite mygtuką ir laikykite nuspaudę apytiksliai 5 sekundes, visos apkrovos turi būti išjungtos (variklis ir lemputės), kad įjungtumėte ir išjungtumėte nuotolinį valdymą.	Ekране parodomas darbinis greitis, taškas apatinėje dešinėje dalyje blyksteli vieną kartą per sekundę. IR+Taškas (2 blyksniai) – išpėjimas signalas įjungtas. IR+Taškas (1 blyksnis) – išpėjimas signalas išjungtas.
G	Įjungia arba išjungia apšvietimo sistemą esant maksimaliam intensyvumui.	
H	Įjungia ir išjungia pirminio apšvietimo sistemą.	

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

NUOTOLINIS VALDYMAS (PASIRENKAMA)

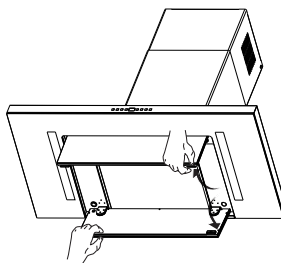
Šis įrenginys gali būti valdomas naudojant nuotolinio valdymo pultelį, kuris naudoja CR2032 tipo 3 V bateriją (nepateikiama).

- Nedėkite nuotolinio valdymo pultelio netoli šilumos šaltinių.
- Neišmeskite baterijų kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, joms yra skirtos specialios talpyklos.



Skydelio atidarymas

- Atidarykite skydelį jį patraukdami.
- Išorę valykite drėgnu skudurėliu, naudodami neutralų ploviklį.
- Vidų valykite drėgnu skudurėliu ir neutraliu valikliu; nevalykite šlapiais skudurėliais, kempinėmis ar vandens čiurkšle; ne naudokite abrazyvinių medžiagų.

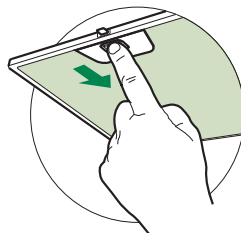


Metaliniai riebalų filtrai

Jie gali būti plaunami indaplove ir turi būti valomi, kai tik ekrane pasirodo **FG** ženklas, arba bent kartą kas 2 naudojimo mėnesius ar dažniau, jei jie yra naudojami ypač intensyviai.

Pakartotinis įspėjamojo signalo nustatymas

- Išjunkite apšvietimą ir traukos variklį, tada išjunkite 24 valandų funkciją, jei įjungta.
- Tada paspauskite **E** mygtuką (žiūrėkite paragrafą „Naudojimas“).



Filtrų valymas

- Atidarykite „Comfort“ skydelį, patraukdami išpjovą.
- Išimkite filtrus, po vieną stumdami juos filtrų galo link ir tuo pačiu metu traukdami žemyn.
- Išplaukite filtrus jų nelankstydami, tada prieš įdėdami palikite juos visiškai išdžiūti. (Jei laikui bėgant filtrų spalva pasikeičia, tai visiškai neturės jokios įtakos jų efektyvumui.)
- Vėl įdėkite, atkreipdami dėmesį, ar rankenėlė nukreipta į priekį.
- Uždarykite „Comfort“ skydelius.

Aktyvintos anglies filtras (recirkuliacinė versija)

Jo negalima nei plauti, nei atnaujinti, jį reikia pakeisti, kai ekrane atsiranda **FC** simbolis arba bent vieną kartą per 4 mėnesius. Įspėjamasis signalas, jei jis aktyvuotas, pasirodo tik tuomet, jei yra įjungtas ištraukimo variklis.

Įspėjamojo signalo įjungimas

- Jei naudojamas recirkuliacinis gartraukis, apie filtro prisotinimą išpėjantis signalas turi būti įjungtas jį įrengus arba praėjus šiek tiek laiko.
- Išjunkite apšvietimą ir ištraukimo variklį.
- Paspauskite **D** mygtuką ir laikykite nuspaudę **apytiksliai 5 sekundes**:
- du kartus blyksteli žinutė **FC+Taškas**, aktyvintos anglies filtro prisotinimo išpėjamasis signalas **IJUNGTAS**;
- vieną kartą blyksteli žinutė **FC+Taškas**, aktyvintos anglies filtro prisotinimo išpėjamasis signalas **IŠJUNGTAS**.

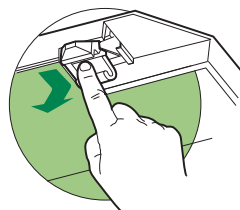
AKTYVINTOS ANGLIES FILTRO KEITIMAS

Pakartotinis išpėjamojo signalo nustatymas

- Išjunkite apšvietimą ir traukos variklį, tada išjunkite 24 valandų funkciją, jei įjungta.
- Tada paspauskite **E** mygtuką (žiūrėkite paragrafą „Naudojimas“).

Filtro keitimas

- Atidarykite „Comfort“ skydelį, patraukdami išpjovą.
- Išimkite metalinius riebalų filtrus.
- Išimkite panaudotą anglies pluošto filtrą, atleisdami fiksuojamuosius kabliukus.
- Įdėkite naują filtrą ir pritvirtinkite jį į reikiamą padėtį.
- Įdėkite metalinius riebalų filtrus.
- Uždarykite „Comfort“ skydelius.



Apšvietimo skyrius

- Dėl pakeitimo kreipkitės į techninius darbuotojus. (Norėdami nusipirkti, kreipkitės į techninius darbuotojus.)

i Lai droši un pareizi ekspluatētu savu ierīci, pirms tās uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasīt šo brošūru. Vienmēr šīs instrukcijas uzglabāt kopā ar ierīci, pat tad, ja tā tiek pārvietota vai pārdota. Lietotājiem ir pilnībā jāpārzina ierīces ekspluatācijas un drošības pazīmes.

! Vadu pieslēgšanu drīkst veikt tehniķis ar atbilstošu specializāciju.

- Izgatavotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas uzstādīšanas rezultātā.
- Minimālais drošais attālums starp plīts virsmu un tvaiku nosūcēju ir 650 mm (dažus modeļus var uzstādīt zemāk, skatiet sadaļu par darba izmēriem un uzstādīšanu).
- Ja gāzes plīts uzstādīšanas instrukcijās ir norādīts lielāks attālums, tad tas ir jāņem vērā.
- Pārbaudiet vai strāva mājas elektrotīklā atbilst tehnisko datu plāksnītē norādītajā, kas piestiprināta nosūcēja iekšpusē.
- Fiksētajā vadu instalācijā saskaņā ar elektromontāžas noteikumiem jāiekļauj atvienošanas ierīces.
- 1. klases ierīces gadījumā pārbaudiet, vai mājas elektrotīkls nodrošina pareizu zemējumu.
- Pievienojiet nosūcēju izvades plūsmai ar cauruli 120 mm diametrā. Plūsmas ceļam jābūt pēc iespējas īsākam.
- Jāizpilda noteikumi, kas saistīti ar gaisa atbīvošanu.
- Nepievienojiet nosūcēju izplūdes cauruļvadiem, kas izvada sadegšanas atlikuma produktus (boileri, kamīni utt.).

- Ja nosūcējs tiek izmantots kopā ar neelektriskām ierīcēm (piem., gāzes plīfīm), telpā jānodrošina pietiekama ventilācija, lai nepieļautu izvadāmi gāzu plūšanu atpakaļ. Ja tvaika nosūcējs uzstādīts savienojumā ar neelektriskām ierīcēm, telpas negatīvais spiediens nedrīkst pārsniegt 0,04 mbar, lai nepieļautu garaiņu ieplūšanu atpakaļ telpā.
- Gaisu nedrīkst padot dūmvadā, ko lieto gāzes vai citu veidu kurināmā sadedzināšanas ierīču izplūdes gāzu izvadīšanai.
- Ja barošanas vads ir bojāts, tad tas ir jāaizstāj ar ražotāja vai tehniskās apkalpošanas aģenta piegādātu barošanas vadu.
- Kontaktdakšu pieslēgt noteikumiem atbilstošā pieejamā vietā esošā kontaktligzdā.
- Lai nodrošinātu izplūdes gāzu izvadīšanas tehniskos un drošības pasākumus, jāievēro vietējo varas iestāžu pieņemtie noteikumi.


⚠ BRĪDINĀJUMS: Pirms nosūcēja uzstādīšanas, noņemiet aizsargplēves.


- Tvaika nosūcēja atbalstam izmantot tikai skrūves un mazās sastāvdaļas.

⚠ BRĪDINĀJUMS: Ja skrūvju vai stiprinājuma ierīces uzstādīšanā nav ievērotas šīs instrukcijas, tad var rasties elektriskās strāvas trieciena riski.

- Neskatīties uz gaismu caur optiskajām ierīcēm (binokli, palielināmajiem stikliem...).
- Neuzstādīt zem tvaika nosūcēja gabarītiem; aizdegšanās risks.
- Šo ierīci lietot drīkst 8 gadus veci un vecāki bērni, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām, vai personas, kam nav pieredzes un zināšanu, ja tām ir nodrošināta uzraudzība vai instrukcijas, kas saistītas ar drošu ierīces lietošanu un ietverta bīstamības risku izpratni. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un ierīces kopšanu nedrīkst veikt bērni, ja tie netiek uzraudzīti.
- Mazi bērni ir jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.

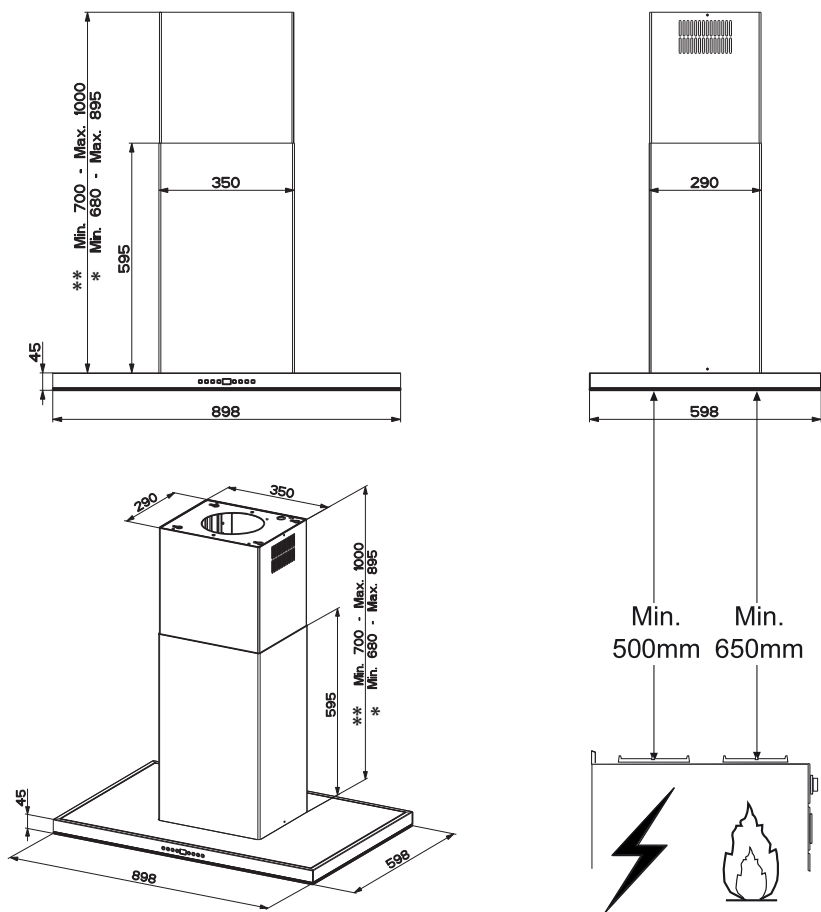
- Ierīci nav paredzēts lietot personām (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām psihiskām, fiziskām, uztveres vai prāta spējām, cilvēkiem bez pieredzes un zināšanām, izņemot tādus gadījumus, kuros par viņu drošību atbildīgā persona veic uzraudzību vai sniedz norādes par ierīces lietošanu.

 Atklātās detaļas gatavošanas iekārtu izmantošanas laikā var kļūt karstas.

- Notīrīt un/vai nomainīt filtrus pēc norādītā laika perioda (ugunsbīstamība). Skatīt nodaļu "Apkope un tīrīšana".
- Telpā ir pietiekama ventilācija, ja tiek izmantots tāda paša diapazona tvaika nosūcējs, dedzinot tādu pašu gāzes vai kurināmā veidu (nav piemērojama iekārtām, kas tikai ievada gaisu atpakaļ telpās).
- Simbols  uz izstrādājuma un tam pievienotajos dokumentos nozīmē, ka šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Tā jānodod elektrisko vai elektronisko preču savākšanas punktā, kur tos pieņem pārstrādei. Nodrošinot šī izstrādājuma pareizu utilizāciju, Jūs palīdziet novērst potenciāli negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, kas tomēr var notikt, ja neievērosiet šī izstrādājuma utilizācijas noteikumus. Lai iegūtu papildinformāciju par šī produkta pārstrādi, sazinieties ar savu pašvaldību, vietējo atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

TEHNISKIE DATI

Izmēri



* Tvaika nosūcēja gabarīti saskaņā ar kanālu sistēmas versiju.

** Tvaika nosūcēja gabarīti saskaņā ar atkārtotas pārstrādes tehnoloģijas versiju.

Sastāvdaļas

Ats. Daudz. Izstrādājuma sastāvdaļas

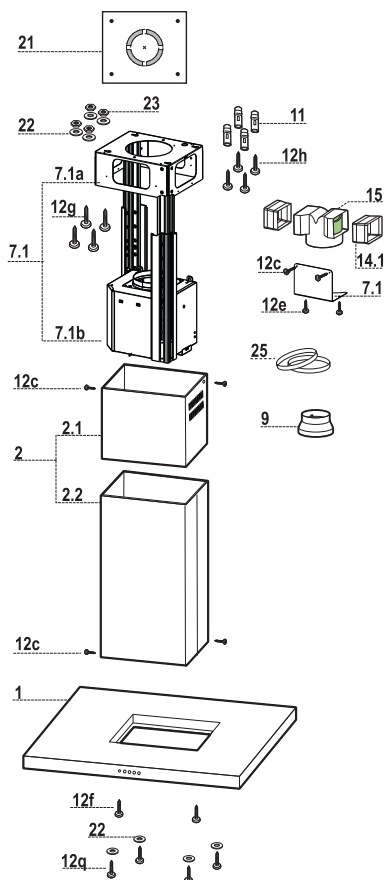
1	1	Tvaiku nosūcēja pārsegs, komplektā ar: vadības elementiem, apgaismojumu, filtriem
2	1	Izbīdāmais dūmenis, sastāv no:
2.1	1	Augšējais dūmvads
2.2	1	Apakšējais dūmvads
7.1	1	Izbīdāmais rāmis komplektā ar sūkšanas ventilatoru, sastāv no:
7.1a	1	Augšējais rāmis
7.1b	1	Apakšējais rāmis
9	1	Sašaurināšanas uzdeva 150-120 mm
14.1	2	Gaisa izplūdes savienojuma pagarinājums
15	1	Gaisa izplūdes savienotājs
25		Caurules skavas (nav ietvertas komplektā)

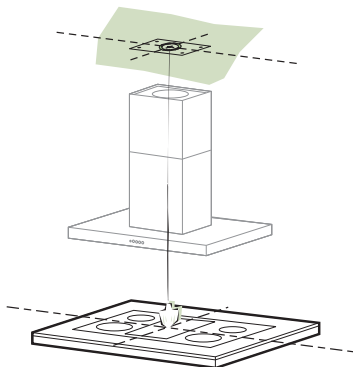
Ats. Daudz. Uzstādīšanas sastāvdaļas

7.3	1	Gaisa izplūdes savienojuma fiksācijas skava
11	4	Sienas dībeļi Ø 10
12c	6	Skrūves 2,9 x 6,5
12e	2	Skrūves 2,9 x 9,5
12f	2	Skrūves M4 x 80
12g	4	Skrūves M6 x 80
12h	4	Skrūves 5,2 x 70
12q	4	Skrūves 3,5 x 9,5
21	1	Urbumu šablons
22	8	Starplikas Ø 6.4
23	4	Uzgriežņi M6

Daudz. Dokumentācija

1	Lietošanas pamācība
---	---------------------





Urbumi griestos / plauktā un rāmja fiksācija

URBUMI GRIESTOS / PLAUKTĀ

- Izmantojiet svērtēni ar auklu, lai atzīmētu atsūcēja centru griestos / atbalsta plauktā.
- Uzlieciet komplektā ietvertu urbumu šablonu **21** uz griestiem / atbalsta plaukta, nodrošinot, lai šablons būtu pareizā stāvoklī, salāgojot šablona asis ar asīm uz atsūcēja.
- Atzīmējiet atveru centrus šablonā.
- Izurbt atveres atzīmētajos punktos:
 - Betona griestu gadījumā, izurbt atveres tapām, kas atbilst skrūvju izmēram.
 - 20 mm biezu dobu ķieģeļu griestu gadījumā: izurbt \varnothing 10 mm atveri (nekavējoties ievietojiet komplektā ietvertās tapas **11**).
 - Koka siju griestu gadījumā, izurbt atveres atbilstoši izmantotajām koka skrūvēm.
 - Koka plaukta gadījumā, izurbt \varnothing 7 mm atveri.
 - Strāvas padeves vadu uzstādīšanai izurbt \varnothing 10 mm atveri.
 - Gaisa izplūdei (versijai ar tvaiku izvadu), izurbt atveri atkarībā no ārējās gaisa izvades savienojuma diametram.
- Ievietot divas šāda izmēra skrūves, ieskrūvēt tās, atstājot no griestiem par 4-5 mm atstarpi.
 - Betona griestu gadījumā izmantot skrūvju izmēram atbilstošas skrūves (nav ietvertas komplektā).
 - dobu griestu gadījumā, ja tiem ir tukšs vidus un 20 mm biezas sieniņas, izmantot komplektā ietvertās skrūves **12h**.
 - Koka siju gadījumā, izmantot 4 koka skrūves (nav ietvertas komplektā).
 - Koka plaukta gadījumā, izmantot komplektā ietvertās **4** skrūves **12g** ar starplikām **22** un uzgriežņiem **23**.

Rāmja piestiprināšana

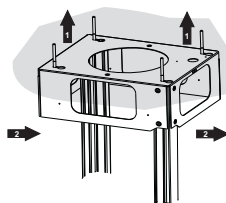
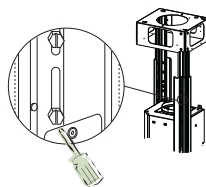
- Atskrūvējiet divas skrūves, kas fiksē apakšējo dūmeņa daļu, un noņemiet to no apakšējā rāmja.
- Atskrūvējiet divas skrūves, kas fiksē augšējo dūmeņa daļu, un noņemiet to no augšējā rāmja.

Ja vēlaties pielāgot rāmja augstumu, rīkojieties šādi:

- Atskrūvējiet metriskās skrūves, kas satur divas kolonnas, kas atrodas rāmja sānos.
- Pielāgojiet rāmi vajadzīgajam augstumam, tad uzstādiet iepriekš izņemtās skrūves.
- Ievietojiet augšējo dūmeņa statni no augšpuses un ļaujiet tai brīvi ieslidēt rāmī.
- Paceliet rāmi, uzstādiet rāmja atveres uz skrūvēm līdz skrūvju atveru galam.
- Pievelciet divas skrūves un piestipriniet citas divas skrūves, kas atrodas atsūcējā.

Pirms skrūvju pievilkšanas līdz galam, iespējams pagrozīt rāmi un pielāgot to. Pārliecinieties, ka skrūves neizceļas virs savām iedobēm padziļinātajās atverēs.

- Rāmja stiprinājumiem jāspēj izturēt atsūcēja svaru un slodzi, ko izraisa nejaušs spiediens uz ierīci no sāniem.
Pēc pabeigšanas pārbaudiet, vai pamatne ir stabila arī tad, ja tā tiek liekta.
- Visos gadījumos, kad griesti nav pietiekami stipri piekares punktā, uzstādītājam jānodrošina stiprums, izmantojot piemērotas plāksnes un atbalsta detaļas, kas piestiprinātas pie nesošajām konstrukcijām.

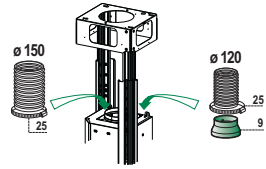


Savienojumi

CAURUĻVADU VERSIJAS IZPLŪDES SISTĒMA

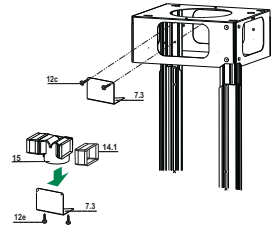
Uzstādot kanālu sistēmas versiju, pievienot tvaika nosūcēju dūmvadam, izmantojot elastīgu vai cietu cauruli \varnothing 150 vai 120 mm, izvēli atstājiet uzstādītāja ziņā.

- Lai uzstādītu \varnothing 120 mm gaisa izplūdes savienojumu, ievietojiet sašaurināšanas uzdevu 9 tvaika nosūcēja korpusa izvadē.
- Nostiprināt cauruli, izmantojot piemērotas caurules skavas (netiek piegādātas).
- Noņem jebkādas aktivētās ogles filtrus.



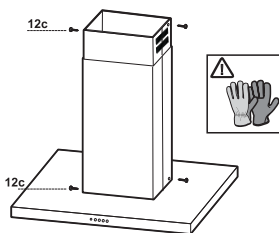
Gaisa izplūde – Recirkulācijas versija

- Ievietojiet savienotāja pagarinājumu **14.1** savienotāja **15** sānos.
- Ievietojiet savienotāju **15** atbalsta skavās **7.3** un nostipriniet ar skrūvi.
- Nostipriniet atbalsta skavu **7.3**, iestiprinot to augšējā daļā ar skrūvēm.
- Pārliecinieties, ka savienojuma pagarinājuma izplūde **14.1** atrodas atbilstoši dūmeņa atverēm gan horizontāli, gan vertikāli.
- Pievienojiet savienotāju 15 atsūcēja korpusa atverei, izmantojot elastīgu cauruli \varnothing 150 mm, par tās izvēli lēmumu jāpieņem tehniķim.
- Pārliecinieties, ka aktīvā ogles smaku filtrs ir uzstādīts.



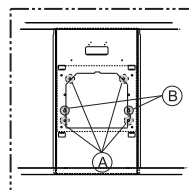
Dūmvada mezgls – Atsūcēja korpusa montāža

- Pozicionējiet augšējo dūmeņa sekciju un nostipriniet augšējo daļu pie rāmja, izmantojot komplektā ietvertās 2 skrūves **12c** (2,9 x 6,5).
- Tādā pašā veidā pozicionējiet apakšējo dūmeņa sekciju un nostipriniet apakšējo daļu pie rāmja, izmantojot komplektā ietvertās 2 skrūves **12c** (2,9 x 6,5).



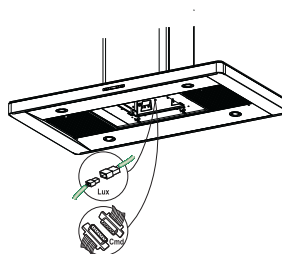
Pirms atsūcēja korpusa piestiprināšanas rāmim:

- Ieskrūvējiet 2 skrūves **12f** līdz pusei attiecīgās atverēs apakšējā rāmja sānos.
- Izņemiet tauku filtrus no pārsega korpusa.
- Izņemiet visus aktīvās ogles filtrus.
- Paceliet atsūcēja korpusu un ievietojiet skrūves **12f** atverēs (A) līdz galam.
- Strādājot no apakšpuses, piestipriniet atsūcēja korpusu pie rāmja (B), izmantojot komplektā ietvertās 4 skrūves **12q** un 4 starplikas **22**, tad labi pievelciet visas skrūves.



ELEKTRISKAIS PIESLĒGUMS

- Pievienojiet elektrotīklam ar divu polu slēdža palīdzību, kam saskares atstarpe ir vismaz 3 mm.
- Izņemiet tauku filtrus (skatiet sadaļu „Apkope”), pārlicinoties, ka padeves kabelis ir pareizi ievietots kontaktligzdā, kas atrodas ventilatora sānos.
- Pieslēgt vadības savienotāju **Cmd**.
- Pievienojiet apgaismojuma savienotāju **Lux**.
- Recirkulācijas versijās gadījumā, uzstādiet aktivētās ogles smaku filtru.
- Ielieciet atpakaļ tauku filtrus.



IZMANTOŠANA



Vadības panelis

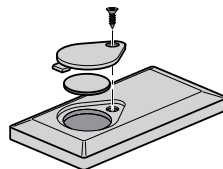
Poga	Funkcija	Ekkrāns
A	Ieslēdz un izslēdz sūkšanas motoru pirmajā ātrumā.	Rāda iestatīto ātrumu.
B	Samazina darba ātrumu.	Rāda iestatīto ātrumu.
C	Palielina darba ātrumu.	Rāda iestatīto ātrumu.
D	Aktivizē intensīvo ātrumu, ja iestatīts cits ātrums, tostarp, ja motors izslēgts. Šis ātrums tiek uzturēts 6 minūtes, pēc tam sistēma atjauno iepriekš iestatīto ātrumu. Piemērots, lai tiktu galā ar ēdiena gatavošanas maksimāla līmeņa tvalkiem.	Rāda HI un atlikušo laiku ik pēc sekundes.
	Nospiež un turēt nospiežu pogu apmēram 5 sekundes, lai ieslēgtu un izslēgtu aktivētās ogles filtra signalizāciju, kad noslogojums ir izslēgts (motors un apgaismojums).	FC+Punkts (mirgo 2 reizes) – signalizācija ieslēgta. FC+Punkts (mirgo 1 reizi) – signalizācija izslēgta.
E	24H funkcija Ieslēdzas sūkšanas motors pirmajā ātrumā, un tas katu stundu veic 10 minūšu ekstrakciju.	Kamēr darbojas motors, displejā tiek attēlots 24 un reizi sekundē apakšā pa labi mirgo punkts. Tas tiek atspējots, nospiežot pogu.
	Ja ir aktivizēta filtru signalizācija, tad signalizācija var tikt atiestatīta, nospiežot un turēt nospiežu pogu apmēram 3 sekundes. Šie norādījumi ir redzami tikai tad, ja ir izslēgts motors.	FF mirgo trīs reizes. Ja procedūra tiek pārtraukta, tad izdzīst iepriekšējais norādījums: FG norāda, ka jāizmazgā metāla tauku filtri. Signalizācija tiek aktivizēta, ja tvaika nosūcējs ticis ekspluatēts 100 darbības stundas. FC norāda, ka jānomaina aktivētās ogles filtri un jāizmazgā arī metāla tauku filtri. Signalizācija tiek aktivizēta, ja tvaika nosūcējs ticis ekspluatēts 200 darbības stundas.
F	Aiztures funkcija Aktivizē automātisko izslēgšanos ar 30 minūšu aizturi. Piemērota, lai pabeigtu atlikušo smaku likvidēšanu. Var aktivizēt no jebkuras pozīcijas, savukārt atspējot to var, piespiežot pogu vai izslēdzot motoru.	Displejā tiek attēlots darbības ātrums un apakšā pa labi reizi sekundē mirgo punkts.
	Nospiež un turēt nospiežu pogu apmēram 5 sekundes, lai ieslēgtu un izslēgtu tīl vadību, kad noslogojums ir izslēgts (motors un apgaismojums).	IR+Punkts (mirgo 2 reizes) – signalizācija ieslēgta. IR+Punkts (mirgo 1 reizi) – signalizācija izslēgta.
G	Ieslēdz un izslēdz apgaismojuma sistēmu ar maksimālu intensitāti.	
H	Ieslēdz un izslēdz apgaismojuma sistēmu.	

APKOPE

TĀLVADĪBAS PULTS (ZVĒLES)

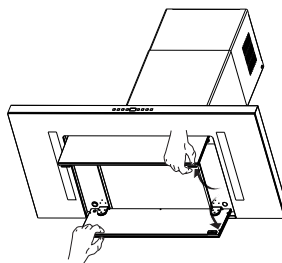
Šo ierīci var vadīt, izmantojot tālvadības pulti, kas tiek barota ar CR2032 tipa 3 V bateriju (netiek piegādātas).

- Nelieciet tālvadības pulti karstu virsmu tuvumā.
- Neutilizēt baterijas sadzīves atkritumos. Tas ir jāievieto specializētos konteineros.



Paneļa atvēršana

- Atvērt paneli pavelkot to.
- Ārpusi tīriet ar mitru lupatiņu un neitrālu šķidru mazgāšanas līdzekli.
- Arī iekšpusi iztīriet ar mitru drāniņu un neitrālu tīrīšanas līdzekli; neizmantojiet slapjas lupatas vai sūkļus vai ūdens strūkļas; neizmantojiet abrazīvas vielas.



Metāla tauku filtri

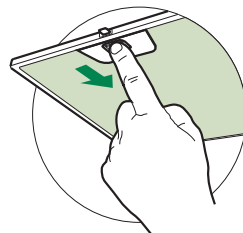
To var mazgāt trauku mazgājamā mašīnā, un to nepieciešams tīrīt, ja displejā parādās apzīmējums **FG**, vai vismaz pēc katrām 2 lietošanas mēnešiem, vai biežāk, ja lietošana ir īpaši intensīva.

Brīdinājuma signāla atiestatīšana

- Izslēgt apgaismojumu un sūkņēšanas motoru, pēc tam atspējot 24h funkciju, ja tā ir aktivizēta.
- Nospiež E pogu (sk. nodaļu par lietošanu).

Filtru tīrīšana

- Atvērt komforta paneli, pavelkot aiz ierobojuma.
- Izņemiet filtrus pa vienam, spiežot tos virzienā uz grupas aizmuguri un vienlaicīgi velkot uz leju.
- Filtrus mazgāt, tos nesaliecot, un ļaut tiem pilnībā izžūt pirms nomaiņšanas. (Ja laika gaitā filtram izmainās krāsa, tad tam nav nekādas ietekmes uz paša filtra efektivitāti.)
- Nomainīt, nodrošinot, ka rokturis tiek vērsts uz priekšu.
- Aizveriet komforta paneli.



Aktivētās ogles filtrs (Recirkulācijas versija)

To nedrīkst mazgāt un nevar atjaunot, tas jānomaina, ja ekrānā parādās simbols **FC**, vai vismaz reizi 4 mēnešos. Ja ir aktivizēts signalizācijas signāls, tas funkcionē tikai tad, ja ir ieslēgts sūkņēšanas motors.

Brīdinājuma signāla atiestatīšana

- Recirkulācijas versijas tvaiku nosūcējos filtra piesātināšanas brīdinājumu jāaktivizē uzstādīšanas vai vēlākā datumā.
- Izslēgt apgaismojumu un sūkšanas motoru.
- Nospieš **D** un turēt nospiešu **apmēram 5 sekundes**:
- Divreiz mirgo paziņojums **FC+Punkts**, **AKTIVĒTA** maiņstrāvas filtra piesātināšanas signalizācija
- Vienreiz mirgo paziņojums **FC+Punkts**, **DEZAKTIVĒTA** maiņstrāvas filtra piesātināšanas signalizācija

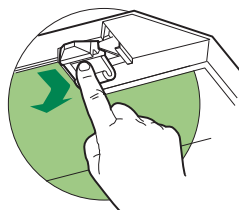
AKTIVĒTĀS OGLES FILTRA NOMAĪŅA

Brīdinājuma signāla atiestatīšana

- Izslēgt apgaismojumu un sūkņēšanas motoru, pēc tam atspējot 24h funkciju, ja tā ir aktivizēta.
- Nospieš **E** pogu (sk. nodaļu par lietošanu).

Filtra nomaiņa

- Atvērt komforta paneli, pavelkot aiz ierobeojuma.
- Noņemt metāla tauku filtrus.
- Izņemt piesārņotos aktīvās ogles filtrus, atlaižot fiksācijas āķus.
- Uzstādiet jaunu filtru un fiksējiet pareizajā stāvoklī.
- Uzstādiet atpakaļ metāla tauku filtrus.
- Aizveriet komforta paneli.



Apgaismojuma vienība

- Par nomaiņu vērsties tehniskajā atbalstā. ("Lai iegūtu tehniskā atbalsta kontaktinformāciju")

i Teie ohutuse ja seadme õige töö tagamiseks lugege käesolev käsiraamat enne paigaldamist ja kasutamist hoolikalt läbi. Hoidke need juhised alati seadme juures, isegi kui te seda liigutate või selle edasi müüte. Kasutajad peavad täielikult tundma seadme kasutamist ja selle ohutusfunktsioone.

⚠ Juhtme ühendamise peab teostama spetsialiseerunud tehnik.

- Tootja ei vastuta mingite kahjustuste eest, mille põhjuseks on ebaõige paigaldamine.
- Minimaalne ohutu vahemaa pliidi pinna ja pliidikummi vahel on 650 mm (mõned mudelid on paigaldatavad madalamale, palun vaadake töömootmete ja paigaldamise lõike).
- Kui gaasipliidi paigaldusjuhised määravad suurema vahemaa, tuleb sellest kinni pidada.
- Veenduge, et vooluvõrgu pinge vastaks pliidikummi sisse kinnitatud andmeplaadil toodule.
- Fikseeritud juhtmestik peab sisaldama lahti ühendamise meetmeid vastavalt elektritööde eeskirjadele.
- I klassi seadmete puhul veenduge, et majapidamistoide garanteeriks adekvaatse maanduse.
- Ühendage pliidikumm tõmbelõõriga vähemalt 120 mm läbimõõduga toru abil. Tee lõõrini peab olema võimalikult lühike.
- Täidetud peavad olema õhu väljutamisega seotud määrused.
- Ärge ühendage pliidikummi põlemisaurusid (boilerid, kaminad jne) kandvate tõmbelõõridega.

- Kui pliidikummi kasutatakse koos mitte-elektriliste seadmetega (nt gaasipliidid), tuleb heitgaaside tagasivoolamise vältimiseks tagada ruumis piisav õhuvahetus. Pliidikummi kasutamisel koos seadmetega, mille energiaallikaks ei ole elekter, ei tohi ruumi negatiivne rõhk ületada 0,04 mbar, et vältida aurude tagasi tõmbamist ruumi pliidikummi poolt.
- Õhku ei tohi väljutada lõõri, mida kasutatakse gaasi või teisi kütuseid põletavate seadmete suitsu väljalaskena.
- Kui toitekaabel on kahjustatud, tuleb see asendada tootjalt või selle hooldusesindajalt saadaval oleva kaabliga.
- Ühendage pistik kehtivatele määrustele vastavasse ligipääsetavas kohas asuvasse pistikupessa.
- Seoses suitsu väljutamiseks kasutusele võetavate tehniliste ja ohutusmeetmetega on tähtis täpselt järgida kohalike ametkondade väljastatud määrusi.


⚠ HOIATUS: Eemaldage enne pliidikummi paigaldamist kaitsekiled.


- Kasutage pliidikummi toetamiseks ainult kruvisid ja väikesi osi.

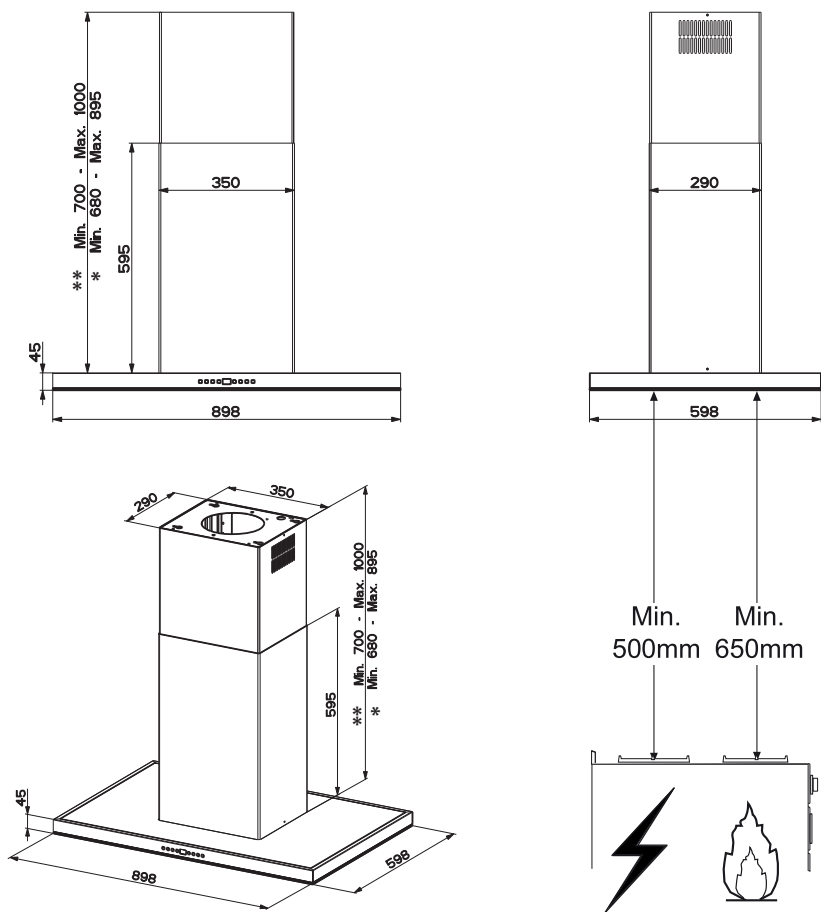
⚠ HOIATUS: Kruvide või kinnituseadme mitte vastavalt nendele juhistele paigaldamine võib põhjustada elektriohtusid.

- Ärge vaadake optiliste seadmete (binoklid, suurendusklaasid...) abil otse valgusesse.
- Ärge pliidikummi all flambeerige – tuleoht.
- 8-aastased ja vanemad lapsed ning isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, võivad seda seadet kasutada, kui neid jälgitakse või juhendatakse seadme ohutul kasutamisel ning nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamist ja kasutajapoolset hooldust ei tohi teostada järelevalveta lapsed.
- Jälgige lapsi ja veenduge, et nad ei mängiks seadmega.

- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikute poolt (sh lapsed), kellel on vähenenud füüsilised või sensoorsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised masina kasutamiseks, v.a. juhul, kui nende üle teostatakse järelevalvet või neid juhendatakse.

 Ligipääsetavad osad võivad koos toiduvalmistusseadmetega kasutamisel kuumaks minna.

- Määratud perioodi möödumisel puhastage või vahetage filtrid (tuleoht). Vt lõiku Hooldus ja puhastamine.
- Pliidikummi kasutamisel samaaegselt gaasi või teisi kütuseid põletavate seadmetega peab olema tagatud ruumi piisav ventilatsioon (ei rakendu seadmetele, mis väljutavad õhu ainult tagasi ruumi).
-  sümbol toote või selle pakendi peal tähendab seda, et antud toodet ei saa käsitleda olmeprügina. Selle asemel tuleb see anda üle elektrilise ja elektroonilise varustuse jäätmete ümbertöötlemisega tegelevale asutusele. Toote õige kõrvaldamise tagamisega aitate te ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele, mis võib vastasel juhul tekkida selle toote vale käsitlemise käigus. Täpsemat teavet selle toote ümbertöötlemise kohta saate te oma linnakantseleist, olmejäätmete kõrvaldamise teenistusest või poest, kust te selle toote ostsite.



* Pliidikummi torustikuga versiooni mõõtmed.

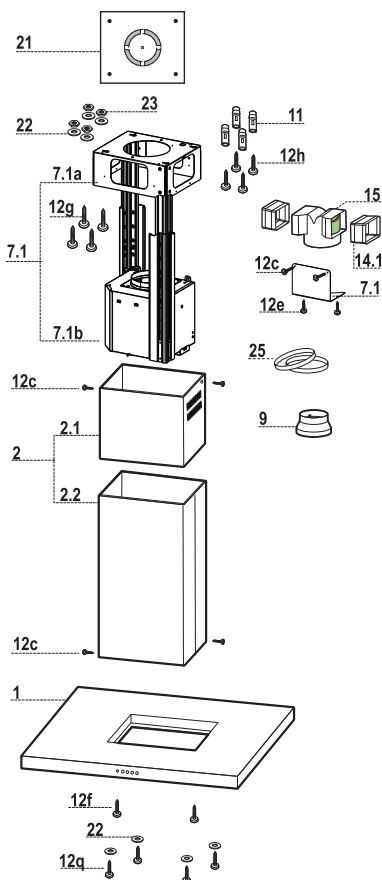
** Pliidikummi retsirkuleeriva versiooni mõõtmed.

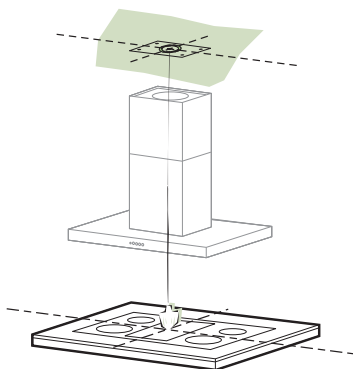
Komponendid

Viide Kogus Toote komponendid	
1	1 Pliidikummi kate koos järgmisega: Juhikud, Valgusti, Filtrid
2	1 Teleskoopkorsten, mis koosneb:
2.1	1 Korstna ülemine osa
2.2	1 Korstna alumine osa
7.1	1 Teleskoopraam koos tõmbeventilaatoriga, mis koosneb:
7.1a	1 Ülemine raam
7.1b	1 Alumine raam
9	1 Siirdmikäärrik \varnothing 150-120 mm
14.1	2 Õhuväljundi ühenduse pikendus
15	1 Õhuväljundi ühendus
25	Voolikuklambrid (ei kuulu komplekti)

Viide Kogus Paigalduskomponendid	
7.3	1 Õhuväljundi ühenduse kinnitusklamber
11	4 Tüübid \varnothing 10
12c	6 Kruvid 2.9 x 6.5
12e	2 Kruvid 2.9 x 9.5
12f	2 Kruvid M4 x 80
12g	4 Kruvid M6 x 80
12h	4 Kruvid 5.2 x 70
12q	4 Kruvid 3.5 x 9.5
21	1 Puurimisšabloon
22	8 Seibid \varnothing 6.4
23	4 Mutrid M6

Kogus Dokumentatsioon	
1	Kasutusjuhend





Lae/riiuli puurimine ja raami kinnitamine

LAE/RIIULI PUURIMINE

- Kasutage pliidi keskkoha märkimiseks lakke/tugiriiulile nööriid abi.
- Asetage kaasasolev puurimisšabloon **21** lakke/tugiriiulile, veenduge, et šabloon oleks õiges asendis, joondades šablooni teljed õhupuhasti telgedega.
- Märgistage šablooni aukude keskkohad.
- Puurige märgistatud punktidesse augud:
 - Betoonlagede puhul puurige augud kruvi suurusele vastavate tüüblite jaoks.
 - 20 mm läbimõõduga kärgtellislae puhul: puurige \varnothing 10 mm (paigaldage kohe kaasasolevad tüüblid **11**).
 - Puittaladega lae puhul puurige vastavalt kasutatavatele puidukruvidele.
 - Puitriiuli puhul kasutage \varnothing 7 mm puuri.
 - Toitekaabli ava puurimiseks kasutage \varnothing 10 mm puuri.
 - Õhuväljutuse jaoks (torustikuga versioon) puurige vastavalt välise õhuhimutoru ühenduse läbimõõdule.
- Paigaldage kaks järgnevat tüüpi kruvi, ristake need ja jätke need laest 4-5 mm välja ulatuma:
 - Betoonlagede puhul kasutage kruvi suurusele vastavaid prunte (ei ole kaasas).
 - Umbes 20 mm seinapaksusega õhkvahega kerglagede puhul, **12h** kruvid, kaasas.
 - Puittalaga lagede puhul, kasutage 4 puidukruvi (ei ole kaasas).
 - Puitriiuli puhul, kasutage 4 kruvi **12g** kruvi koos seibide **22** ja mutritega **23**, kaasas.

Raami kinnitamine

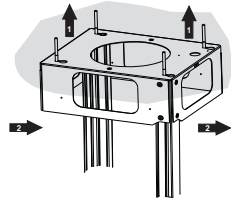
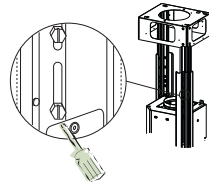
- Vabastage kaks alumist lõõri kinnitavat kruvi ja eemaldage see alumise raami küljest.
- Vabastage kaks ülemist lõõri kinnitavat kruvi ja eemaldage see ülemise raami küljest.

Kui te soovite raami kõrgust reguleerida, toimige alljärgnevalt:

- Keerake kahte tulpa ühendavad, raami külgedel paiknevad meeterkeermeega kruvi lahti.
- Reguleerige raam vajaliku kõrguseni ning paigaldage seejärel kõik eelnevalt eemaldatud kruvid tagasi.
- Sisestage ülemine lõõri tõmbetoru ülevalt poolt ja jätke see raamile vabalt jooksmas.
- Tõstke raam üles, sobitage raami avad kruvidele kuni avade lõppudeni.
- Pingutage kahe kruviga ja kinnitage teised kaks raamiga kaasas olevat kruvi.

Enne kruvide lõplikku pingutamist on võimalik raami keerates reguleerida. Veenduge, et kruvid ei väljuks oma asemetelt soonega avades.

- Raami armatuur peab olema kindel, et pidada vastu õhupuhasti kaalule ja võimalikele seadmele mõjuvatest külglöökidest tulevatele pingetele.
Lõpetuseks kontrolligem et põhi oleks stabiilne ka siis, kui raami painutatakse.
- Kõigil juhtudel, kus lagi ei ole riputuskoahas piisavalt tugev, peab paigaldaja soetama lisatugevduse, kasutades selleks sobivaid plaate ja toetades osasid struktuurilt püsivate osade külge.

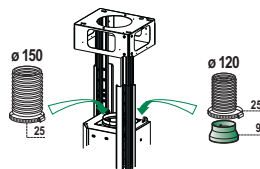


Ühendused

TORUSTIKUGA VERSIOONI ÕHUIMUSÜSTEEM

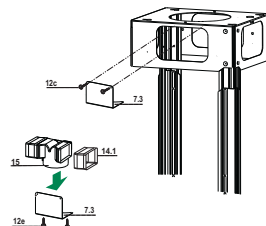
Torustikuga versiooni paigaldamisel ühendage pliidikumm lõõri-
ga painduva või jäiga \varnothing 150 või 120 mm toru abil, selle valik jääb
paigaldajale.

- \varnothing 120 mm õhumuühenduse paigaldamiseks sisestage pliidi-
kummi korpuse väljundile siirdmikäärrik 9.
- Kinnitage toru kohale piisava hulga toruklambrite abil (ei ole
kaasas).
- Eemaldage kõik aktiivsöefiltrid.



Õhuväljund – retsirkulatsiooniga versioon

- Asetage ühenduse pikendused **14.1** ühenduse **15** külje sisse.
- Asetage ühendus **15** tugiklambrisse **7.3** ja kinnitage see kruvi-
dega.
- Kinnitage tugiklamber **7.3**, kinnitades selle kruvidega ülemise
osa külge.
- Veenduge, et ühenduse pikenduste väljund **14.1** vastaks nii ho-
rizontaalselt kui vertikaalselt korstna avadele.
- Ühendage ühendus **15** pliidikummi katte väljundiga jäiga või
painduva \varnothing 150 mm toru abil, mille valik toimub paigaldava
tehniku äranägemisel.
- Veenduge, et paigaldatud oleks aktiivsöe-lõhnafilter.

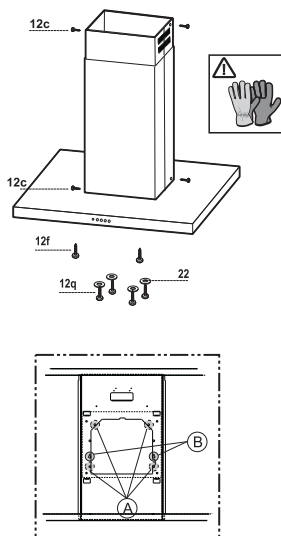


Lõõri monteerimine - pliidikummi korpuse paigaldamine

- Asetage korstna ülemine osa ja kinnitage ülaosa 2 lisatud kruviga **12c** (2,9 x 6,5) raami külge.
- Asetage sarnaselt ka korstna alumine osa ja kinnitage alaosa 2 lisatud kruviga **12c** (2,9 x 6,5) raami külge.

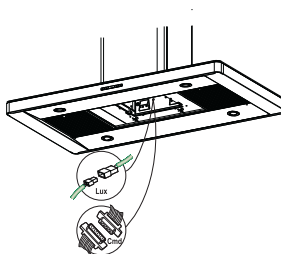
Enne pliidikummi katte kinnitamist raami külge:

- Kruvige 2 kruvi **12f** poolenisti raami allosa külgedes asuvatesse avadesse.
- Eemaldage pliidikummi kattest rasvafiltrid.
- Eemaldage kõik aktiivsõefiltrid.
- Tõstke pliidikummi kate üles ja viige kruvid **12f** pesadesse (**A**) nii kaugele kui võimalik.
- Kinnitage altpoolt töötades pliidikummi kate kaasasoleva 4 kruvi **12q** ja 4 seibi **22** abil raamile (**B**), seejärel pinguldage kõik kruvid kindlalt.

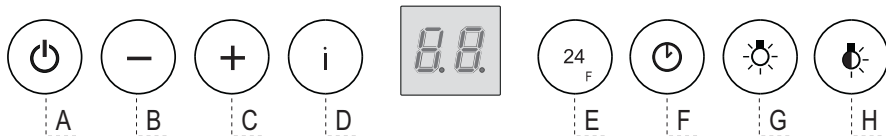


ELEKTRIÜHENDUS

- Ühendage pliidikumm võrgutoitega vähemalt 3 mm kontaktivahega kahepooluselise lülitiga.
- Eemaldage rasvafiltrid (vt lõiku Hooldus) veendudes, et toitekaabli ühendus on ventilaatori küljele asetatud pessa õigesti sisestatud.
- Ühendage juhtimisühendus **Cmd**.
- Ühendage valgustuse ühendus **Lux**.
- Retsirkulatsiooniga versioonil, paigaldage aktiivsõelõhnafilter.
- Paigaldage rasvafiltrid tagasi.



KASUTAMINE



Juhtpaneel

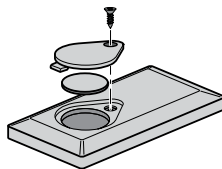
Nupp	Funktsioon	Displei
A	Lülitab imemismootori sisse ja välja esimesel kiirusel.	Kuvab määratud kiiruse
B	Vähendab töökiirust.	Kuvab määratud kiiruse
C	Suurendab töökiirust.	Kuvab määratud kiiruse
D	Aktiveerib intensiivse kiiruse kõigilt teistelt kiirustelt, sealhulgas väljalülitatud mootorilt. See kiirus on seatud töötama 6 minutit, mille järel pöörduv süsteem tagasi eelnevalt seatud kiirusele. Sobib maksimaalsete lõhnatasemete käsitlemiseks.	Kuvab HI ja järelejäänud aja kord sekundis.
	Aktiivsõefiltri häire sisse või välja lülitamiseks vajutage ja hoidke nuppu umbes 5 sekundit, kui kõik koormused (mootor ja valgustus) on väljalülitatud.	FC+punkt (2 vilgutust) – Häire sees. FC+punkt (1 vilgutus) – Häire väljas.
E	24 h funktsioon Lülitab imemismootori sisse esimesel kiirusel ning teostab ühe 10-minutilise imemise iga tunni järel.	Kuvab 24 ning punkt all paremal vilgub mootori töö ajal korra sekundis. See keelatakse nupule vajutamise teel.
	Filtri häire rakendumisel saab häire lähtestada, vajutades ja hoides seda nuppu umbes 3 sekundit. Need näidud on nähtavad ainult siis, kui mootor on välja lülitatud.	FF vilgub kolm korda. Protseduuri lõpetamisel lülitub eelnevalt näidatud näit välja: FG tähistab metallist rasvafiltri pesemise vajadust. Häire rakendub pärast pliidikummi 100 töötundi pikkust kasutamist. FC tähistab aktiivsõefiltri vahetamise ning ka metallist rasvafiltri pesemise vajadust. Häire rakendub pärast pliidikummi 200 töötundi pikkust kasutamist.
F	Viivituse funktsioon Aktiveerib automaatse väljalülituse 30-minutilise viivitusega. Sobib jääklõhnade täielikuks kõrvaldamiseks. Aktiveeritav igast positsioonist ning keelatakse nupule vajutamise või mootori välja lülitamise teel.	Kuvab töökiiruse ning all paremal asuv punkt vilgub korra sekundis.
	Kaugjuhtimise sisse või välja lülitamiseks vajutage ja hoidke nuppu umbes 5 sekundit, kui kõik koormused (mootor ja valgustus) on väljalülitatud.	IR+punkt (2 vilgutust) – Häire sees. IR+punkt (1 vilgutus) – Häire väljas.
G	Valgustussüsteemi sisse- ja väljalülitamine maksimaalsel tugevusel.	
H	Summutatud valgustuse sisse- ja väljalülitamine.	

HOOLDUS

KAUGJUHTIMINE (VABATAHTLIK)

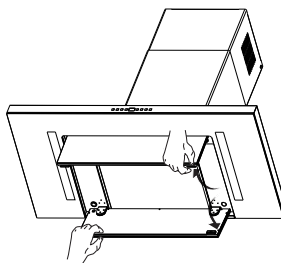
Seda seadet saab juhtida kaugjuhtimispuuldiga, mille toiteks on CR2032 tüüpi 3 V patarei (ei ole kaasas).

- Ärge asetage kaugjuhtimispuulti soojusallikate lähedusse.
- Ärge visake patareid tavapäraste jäätmete hulka, need tuleb panna spetsiaalsetesse mahutitesse.



Paneeli avamine

- Avage paneel seda tõmmates.
- Puhastage väliskülge niiske lapi ja neutraalse puhastusvahendiga.
- Puhastage sisekülg niiske lapi ja neutraalse puhastusvahendiga; ärge kasutage märgasid lappe või švamme ega veejugasid; ärge kasutage abrasiivseid aineid.



Metallist rasvafiltrid

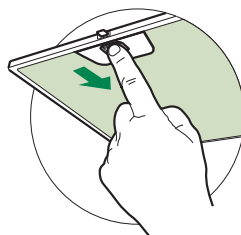
Neid saab pesta nõudepesumasinas ning tuleb puhastada alati, kui displeile ilmub märk **FG** või vähemalt kord iga 2 kasutuskuu järel või eriti intensiivse kasutamise korral sagedamini.

Häiresignaali lähtestamine

- Lülitage valgustus ja imemismootor välja, seejärel keelake 24 h funktsioon, kui see on lubatud.
- Vajutage nuppu **E** (vt lõiku Kasutamine).

Filtrite puhastamine

- Avage mugavuspaneelid, tõmmates süvendist.
- Eemaldage filtrid ükshaaval, surudes neid seadme tagaosa suunas ning samal ajal allapoole tõmmates.
- Peske filtrid ilma neid painutamata ning laske neil enne tagasi paigaldamist täielikult kuivada. (Kui filtri pind muudab aja möödudes värvi, ei ole sellel absoluutselt mingit mõju filtri enese tõhususele.)
- Paigaldage tagasi, hoolitsedes selle eest, et käepide oleks suunatud ettepoole.
- Sulgege mugavuspaneelid.



Aktiivsõefilter (retsirkulatsiooniga versioon)

Seda ei saa pesta ega regenereerida ning see tuleb vahetada, kui displeile ilmub sümbol **FC** või hiljemalt iga 4 kuu järel. Aktiveeritud häiresignaali ilmub ainult juhul, kui imemismootor on sisse lülitatud.

Häiresignaali aktiveerimine

- Retsirkulatsiooniga pliidikummi versioonidel saab filtri küllastushäire aktiveerida paigaldamisel või kunagi hiljem.
- Lülitage valgustus ja imemismootor välja.
- Vajutage **D** ja hoidke seda **ligikaudu 5 sekundit**:
 - Sõnum **FC+punkt** vilgub kaks korda, aktiivsõefiltri küllastushäire **AKTIVEERITUD**.
 - Sõnum **FC+punkt** vilgub ühe korra, aktiivsõefiltri küllastushäire **DEAKTIVEERITUD**.

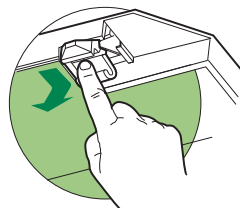
AKTIIVSÕEFILTRI VAHETAMINE

Häiresignaali lähtestamine

- Lülitage valgustus ja imemismootor välja, seejärel keelake 24 h funktsioon, kui see on lubatud.
- Vajutage nuppu **E** (vt lõiku Kasutamine).

Filtri vahetamine

- Avage mugavuspaneelid, tõmmates süvendist.
- Eemaldage metallist rasvafiltrid.
- Eemaldage küllastunud aktiivsõefilter, vabastades kinnituskonksud.
- Paigaldage uus filter ja kinnitage see õigesse asendisse.
- Paigaldage tagasi metallist rasvafiltrid.
- Sulgege mugavuspaneelid.



Valgustusseade

- Vahetamiseks võtke ühendust tehnilise toega. ("Ostmiseks võtke ühendust tehnilise toega")

VARNOSTNE INFORMACIJE

i Zaradi lastne varnosti in za pravilno delovanje naprave priporočamo, da pred namestitvijo in prvo uporabo pozorno preberete ta priročnik. Ta navodila vedno shranjujte skupaj z napravo, tudi v primeru, da jo odstopite ali predate tretji osebi. Pomembno je, da uporabniki poznajo vse značilnosti delovanja in varnosti naprave.

⚠ Kable naj priključi usposobljen tehnik.

- Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe.
- Najmanjša varnostna razdalja med kuhhalno površino in napo za izsesavanje zraka mora biti 650 milimetrov (nekatero modele je mogoče namestiti nižje; glejte poglavje, ki se nanaša na velikosti in mere namestitve).
- Če je v navodilih za namestitev naprave za kuhanje na plin določeno, da je potrebna večja razdalja od zgoraj navedene, je treba upoštevati navodila.
- Prepričajte se, da napetost v vašem električnem omrežju ustreza vrednosti, ki je navedena na tablici s podatki v notranjosti nape.
- Naprave za izklop morajo biti nameščene v nepremično napravo, in sicer v skladu s predpisi glede sistemov kableske napeljave.
- Pri napravah razreda I preverite, ali ima napajalno omrežje v hiši ustrezno ozemljitev.
- Napo priključite na cev za odvajanje dima premera najmanj 120 mm. Cev naj bo čim krajša.
- Upoštevati morate vse predpise, ki zadevajo izpuste zraka.
- Nape ne priključujte na dimniške vode za odvod dima, ki nastane pri izgorevanju (npr. v kotlu, kaminu itd.).

- Če napo uporabljate skupaj z neelektričnimi napravami (npr. plinskimi napravami), morate zagotoviti zadostno stopnjo prezračevanja prostora, da bi preprečili povratni tok izpušnih plinov. Kadar se kuhinjska napa uporablja skupaj z napravami, ki jih ne napaja električni tok, negativni tlak v prostoru ne sme presegati vrednosti 0,04 mbar, da napi preprečimo vsesavanje dima v prostor.
- Zrak ne sme biti speljan v cev za odvajanje dima naprav za izogorevanje, ki se ne napajajo na plin ali na drugo gorivo.
- Poškodovan napajalni kabel mora zamenjati proizvajalec ali tehnik servisne službe proizvajalca.
- Vtič priključite v vtičnico, ki je skladna z veljavnimi standardi in na dosegljivem mestu.
- Glede tehničnih in varnostnih ukrepov, ki jih je potrebno sprejeti za izpust dimov, je treba natančno spoštovati predpise, ki jih določajo lokalni organi.


⚠ OPOZORILO: preden namestite napo, odstranite zaščitno folijo.


- Uporabite samo najbolj ustrezne vijake in dele za napo.

⚠ OPOZORILO: če vijakov ali pritrdilnih elementov ne namestite v skladu s temi navodili, lahko pride do električnega udara.

- Ne glejte direktno z optičnimi napravami (daljnogled, povečevalno steklo ...).
- Pod napo ne pripravljajte flambiranih jedi, saj lahko pride do požara.
- Otroci, mlajši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi psihičnimi, fizičnimi ali čutilnimi sposobnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, smejo uporabljati napravo le, če so pod nadzorom odgovornih oseb in če so bili poučeni glede varne uporabe naprave in z njo povezanih tveganj. Zagotovite, da se otroci ne bodo igrali z napravo. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, razen če so pod nadzorom odgovornih oseb.
- Nadzorujte otroke in zagotovite, da se ne bodo igrali z napravo.

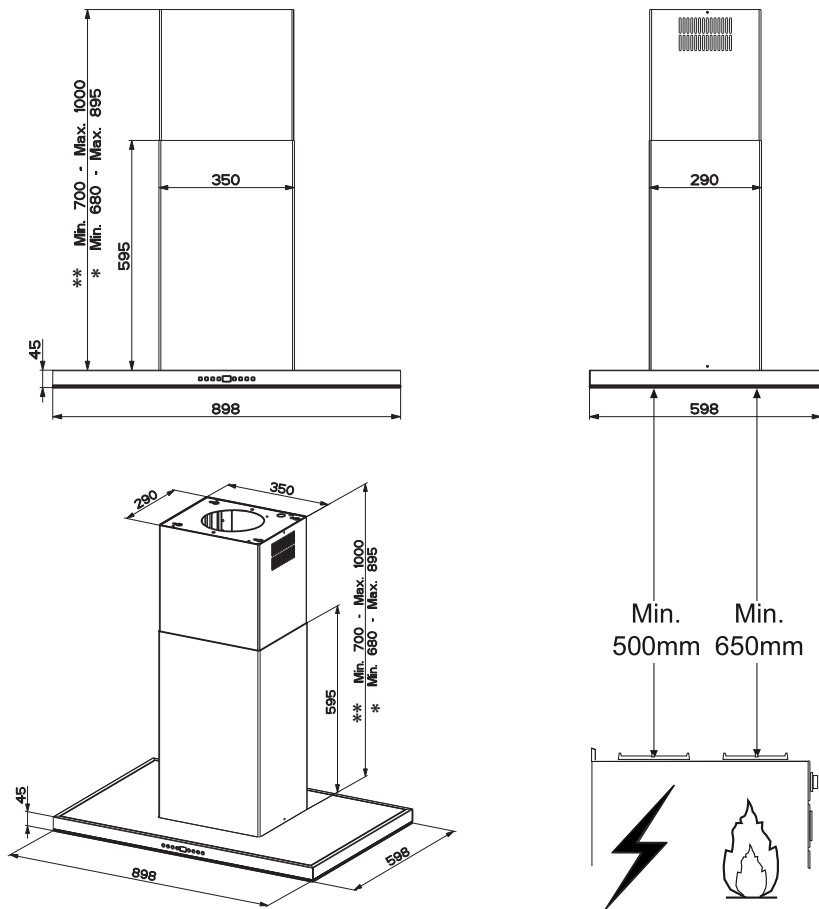
- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi psihičnimi, fizičnimi ali čutilnimi sposobnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri tem ne vodi in pozorno nadzoruje oseba.

 Dostopni deli se lahko med uporabo kuhalnih naprav močno segrejejo.

- Po navedenem časovnem obdobju očistite in/ali zamenjajte filtre (tveganje požara). Glejte odstavek Vzdrževanje in čiščenje.
- Prostor mora biti ustrezno prezračevan, če se napa uporablja istočasno z napravami na plin ali na druga goriva (ne velja za naprave, ki izključno dovajajo zrak v prostor).
- Simbol  na izdelku ali embalaži označuje, da se izdelek ne sme odlagati med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek, ki ga želite odstraniti, oddajte v ustrezen zbirni center za recikliranje električnih in elektronskih komponent. Z zagotovitvijo pravilne odstranitve tega izdelka pripomorete k preprečevanju možnih neželenih posledic, ki bi jih neprimerno odlaganje imelo za okolje in zdravje ljudi. Za podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka se obrnite na lokalno skupnost, lokalno službo za odstranjevanje odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili izdelek.

ZNAČILNOSTI

Dimenzije



* Dimenzije za napo modela za izsesavanje zraka.

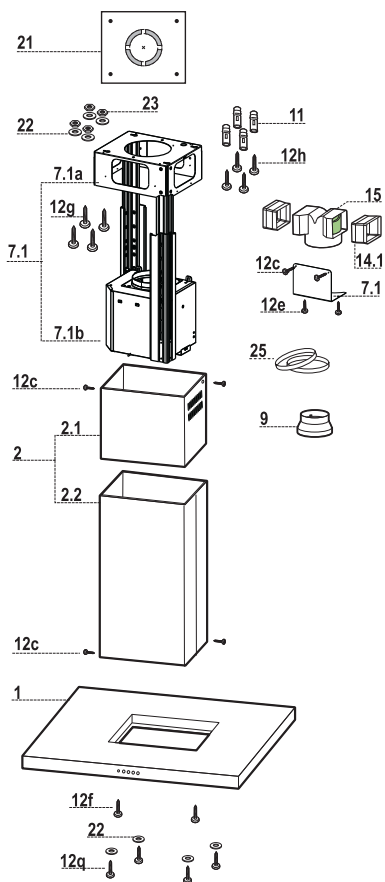
** Dimenzije za napo modela za filtriranje zraka.

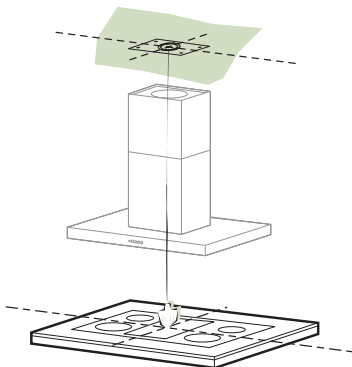
Sestavni deli

Ref.	Kol.	Sestavni deli izdelka
1	1	Ogradje nape je opremljeno z: regulacijo, osvetljavo, filtri
2	1	Teleskopski dimnik, ki ga sestavljajo:
2.1	1	Zgornji dimnik
2.2	1	Spodnji dimnik
7.1	1	Teleskopski drog, ki je opremljen s sesalcem in ga sestavljajo:
7.1a	1	Zgornji drog
7.1b	1	Spodnji drog
9	1	Redukcijska prirobnica \varnothing 150-120 mm
14.1	2	Podaljšek spojnika odprtine za zrak
15	1	Spojnik odprtine za zrak
25		Pritrdilni trakovi za cevi (niso priloženi)

Ref.	Kol.	Namestitveni deli
7.3	1	Nosilci za pritrditev spojnika odprtine za zrak
11	4	Vložki \varnothing 10
12c	6	Vijaki 2,9 x 6,5
12e	2	Vijaki 2,9 x 9,5
12f	2	Vijaki M4 x 80
12g	4	Vijaki M6 x 80
12h	4	Vijaki 5,2 x 70
12q	4	Vijaki 3,5 x 9,5
21	1	Vzorec za luknje
22	8	Podložke \varnothing 6,4
23	4	Matice M6

Kol.	Dokumentacija
1	Navodila za uporabo





Vrtanje v strop/konzolo in pritrditev droga

VRTANJE V STROP/KONZOLO

- S pomočjo grezila označite na stropu/podporni konzoli središče kuhalne površine.
- Priloženi vzorec za luknje **21** namestite na strop/podporno konzolo, tako da se njegovo središče ujema s projiciranim središčem in osi vzorca za luknje poravnate z osmi kuhalne površine.
- Označite sredine vzorcev za luknje.
- Izvrtajte sledeče luknje:
 - Strop iz trdnega ometa: glede na uporabljene vložke za omet.
 - Strop iz votle opeke, z 20-mm nosilno debelino: zvrtajte luknje \varnothing 10 mm (takoj vstavite priložene vložke **11**).
 - Strop iz lesenega ogrodja: glede na uporabljene vijake za les.
 - Lesena konzola: \varnothing 7 mm.
 - Za električni napajalni kabel: zvrtajte luknje: \varnothing 10 mm.
 - Odvod zraka (na sesalni različici): glede na premer priključitve na cev za odvod zraka izven prostora.
- Privijte dva vijaka, ne privijte ju do konca, ampak pustite 4–5 mm prostora od stropa:
 - za strop iz trdnega ometa, vložki za omet, niso priloženi.
 - za votlo opeko, z nosilno debelino približno 20 mm, priloženi vijaki **12h**.
 - za leseno tramovje, vijaki za les, niso priloženi.
 - za leseno konzolo, vijaki **12g** s podložkami **22** in maticami **23**, ki so priloženi.

Pritrditev stebra

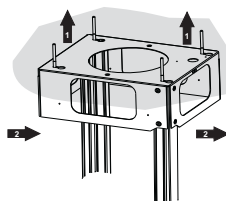
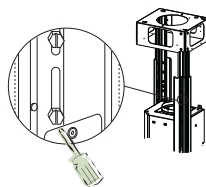
- Odvijte vijaka, s katerima je pritrjen spodnji dimnik in ga snemite s stebra (s spodnje strani).
- Odvijte vijaka, s katerima je pritrjen zgornji dimnik in ga snemite s stebra (z zgornje strani).

Če želite nastaviti višino stebra, opravite naslednje:

- Odvijte ~~osem~~-metričnih vijakov, s katerimi sta pritrjeni opori, ki se nahajata na stranicah stebra;
- Nastavite želeno višino stebra in vseh ~~osem~~-vijakov ponovno privijte;
- Vstavite zgornji dimnik z vrha in ga pustite, da prosto visi na stebri;
- Privzdignite steber, ovijte zanke na vijake in pustite drseti do konca;
- Zatisnite vijaka in privijte še ostala dva priložena vijaka;

Preden zatisnete vijake do konca, lahko naravnate steber, pri čemer morate biti pozorni, da vijaki ne padejo iz nastavitvene zanke.

- Steber mora biti tesno pritrjen, da vzdrži težo nape in trenje, ki nastane zaradi stranskih pritiskov na nameščeno napravo. Ko je steber pritrjen, preverite, da je spodnji del stabilen, tudi kadar pride do trenja.
- Če strop ni dovolj trden na mestu, kjer visi napa, ga mora izvajalec del ojačati z dodatnimi ploščami, pritrjenimi na odpornejše strukture.

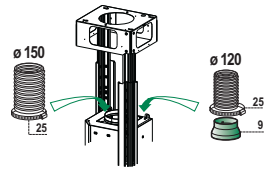


Priključitve

ODVOD ZRAKA Z IZSESAVANJEM

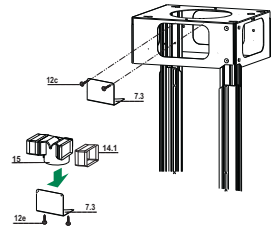
Za namestitev modela za izsesavanje priključite nape na odvodne cevi, tako da namestite trdo ali upogljivo cev $\varnothing 150$ ali 120 mm, po izbiri.

- Če namestite cev $\varnothing 120$ mm, vstavite redukcijsko prirobnico **9** na odprtino nape.
- Cev pritrdite z ustreznimi pritrdilnimi trakovi za cevi. Potrebni material ni priložen k opremi.
- Snemite morebitne filtre proti vonjavam z aktivnim ogljem.



Odprtina za zrak modela za filtriranje zraka

- S strani priključite podaljške priključka **14.1** na priključek **15**.
- Vstavite priključek **15** v kovinski nosilec **7.3** in ga pritrdite z vijaki.
- Pritrdite kovinski nosilec **7.3** z vijaki na zgornji del.
- Preverite, da odprtina podaljškov priključka **14.1** ustreza odprtinam dimnika z vodoravne in navpične strani.
- Povežite priključek **15** z izhodom ogrodja nape s pomočjo trde ali upogljive cevi $\varnothing 150$ mm, ki naj jo izbere monter.
- Preverite, ali je filter proti vonjavam z aktivnim ogljem nameščen.

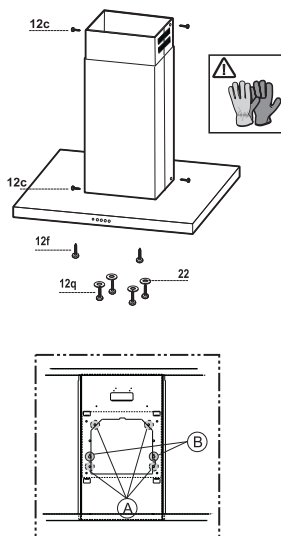


Montaža dimnika in pritrditev nape

- Zgornji dimnik namestite na zgornji del stebra in ga pritrdite z 2 priloženima vijakoma **12c** (2,9 x 6,5).
- Podobno namestite tudi spodnji dimnik in ga pritrdite na spodnji del stebra z 2 priloženima vijakoma **12c** (2,9 x 6,5).

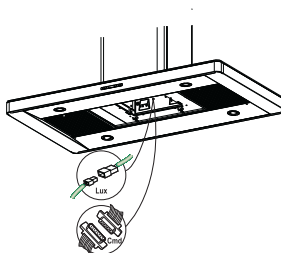
Preden pritrdite ogrodje nape na drog:

- V začrtani luknji privijte do polovice vijaka **12f** na spodnji strani droga, ki je nameščen ob strani.
- Snemite maščobne filtre z ogrodja nape.
- Snemite morebitne filtre proti vonjavam z aktivnim ogljem.
- Dvignite ogrodje nape in tesno privijte vijake **12f** v namenske reže (ref. **A**).
- Ogrodje nape pritrdite na drog s spodnje strani, in sicer s štirimi priloženimi vijaki **12q** in štirimi podložkami **22** (ref. **B**). Vijake privijte do konca



ELEKTRIČNA PRIKLJUČITEV

- Napo priključite na napajalno omrežje, tako da vstavite bipolarno stikalo z vsaj 3-milimetrsko odprtino med spoji.
- Odstranite protimaščobne filtre (glejte razdelek “Vzdrževanje”) in se prepričajte, da je konektor napajalnega kabla pravilno vstavljen v vtičnico aspiratorja
- Povežite konektor upravljalnih gumbov **Cmd**.
- Povežite konektor lučk **Lux**.
- Na napo modela za filtriranje namestite filter z aktivnim ogljem proti vonjavam.
- Ponovno namestite protimaščobne filtre.



UPORABA



Nadzorna plošča

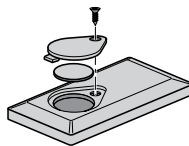
Tipka	Funkcija	Prikazovalnik
A	Vklopi in izklopi se motor za izsesavanje z najnižjo hitrostjo.	Prikaže se nastavljena hitrost.
B	Zmanjša se hitrost delovanja.	Prikaže se nastavljena hitrost.
C	Poveča se hitrost delovanja.	Prikaže se nastavljena hitrost.
D	Vklopi se Intenzivna hitrost s katere koli trenutne stopnje hitrosti, tudi če je motor ugasnjen; s to hitrostjo bo napa delovala 6 minut, nato pa se bo sistem vrnil na hitrost, ki je bila predhodno nastavljena. Primerna za filtriranje velikih količin dima, ki nastajajo pri kuhanju.	Izmenično prikazuje HI in preostali čas s frekvenco ene sekunde.
	Če pridržite gumb za približno 5 sekund, medtem ko so vse obremenitve izključene (motor + luč), se vklopi/izklopi alarm filtrov na aktivno ogelje.	FC+Pika (2 utripa) – vključen alarm. FC+Pika (1 utrip) – izključen alarm.
E	Funkcija 24H Vključi motor na najnižjo hitrost in omogoča vsesavanje 10 minut vsako uro.	Prikazana je številka 24 , pika na spodnji desni strani pa med delovanjem motorja utripa s frekvenco ene sekunde. S pritiskom tipke se izključi.
	Pri vključenem alarmu za filtre se s pritiskom gumba za približno 3 sekunde ponastavi alarm. Ti signali so vidni samo pri ugasnjenem motorju.	Trikrat utripne znak FF . Po zaključenem postopku se izklopi predhodno prikazano opozarjanje: FG opozarja na potrebo po pranju protimašičobnih kovinskih filtrov. Alarm začne delovati po 100 urah dejanskega delovanja nape. FC opozarja na potrebo po menjavi filtrov z aktivnim ogljem in potrebo po pranju kovinskih protimašičobnih filtrov. Alarm začne delovati po 200 urah dejanskega delovanja nape.
F	Funkcija časovnega zamika Aktivira samodejni izklop z zakasnitvijo 30 minut. Primerno za odpravljanje preostalih vonjav. Lahko se vključi z vseh stopenj, izključi pa s pritiskom gumba ali izklopom motorja.	Prikazuje hitrost delovanja, pika na spodnji desni strani pa utripa s frekvenco ene sekunde.
	Če pridržite gumb za približno 5 sekund, medtem ko so vse obremenitve izključene (motor + luč), se vklopi/izklopi daljinec.	IR+pika (2 utripa) – vključen alarm. IR+pika (1 utrip) – izključen alarm.
G	Vklopi in izklopi se osvetljava pri največji moči.	
H	Vklopi in izklopi se razsvetljava v načinu nežne svetlobe.	

VZDRŽEVANJE

DALJINSKI UPRAVLJALNIK (PO IZBIRI)

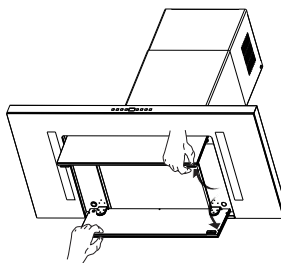
To napravo je mogoče upravljati z daljinskim upravljalnikom, ki ga napaja 3-V baterija tipa CR2032 (ni priložena).

- Daljinskega upravljalnika ne odlagajte blizu virov toplote.
- Baterij ne odstranjujte v okolje, ampak jih odvrzite v ustrezne zbiralnike.



Odpiranje plošče

- Odprite ploščo tako, da jo povlečete proti sebi.
- Zunanjo stran očistite z vlažno krpo in nevtralnimi tekočimi detergentom.
- Tudi z notranje strani jo čistite z vlažno krpo in nevtralnimi detergentom; ne uporabljajte mokrih krp ali gobic ter ne čistite z vodnim curkom ali abrazivnimi sredstvi.



Kovinski protimaščobni filtri

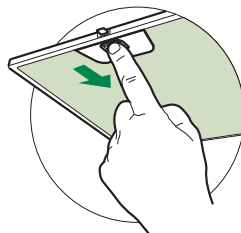
Lahko jih operete tudi v pomivalnem stroju, filtre je treba oprati, kadar se na zaslonu prikaže **FG** ali vsaj približno vsaka dva meseca pri normalni uporabi, pogosteje pa v primeru zelo intenzivne uporabe.

Ponastavite alarmni signal

- Ugasnite luči, izklopite motor za izsesavanje in izključite funkcijo 24 ur, če je ta vključena.
- Pritisnite tipko **E** (Glejte odstavek Uporaba).

Čiščenje filtrov

- Odprite Confort ploščo, tako da povlečete za režo, ki je temu namenjena.
- Odstranite filtre drugega za drugim, tako da jih potisnete v zadnji del sestava in hkrati vlečete navzdol.
- Operite filtre in pazite, da jih ne prepognete; osušite jih, preden jih znova namestite. (Morebitna sprememba barve površine filtra, ki se pojavi sčasoma, ne zmanjšuje njegove učinkovitosti.)
- Med nameščanjem filtrov držite ročico obrnjeno proti zunanji vidni strani.
- Zaprite Confort ploščo.



Filtri proti vonjavam z aktivnim ogljem (model s filtriranjem)

Filter se ne opere ali obnavlja, zamenjati ga je treba, ko se na prikazovalniku prikaže oznaka **FC** ali vsaj vsake 4 mesece. Če je alarm predhodno vključen, se sproži samo, kadar je vključen motor za izsesavanje.

Vključitev alarmnega signala

- Pri napah modela s filtriranjem zraka se alarmna signalizacija za zamašenost filtrov aktivira, ko se napa priključi ali pozneje.
- Izklopite luči in motor za izsesavanje.
- Pritisnite tipko **D** za približno 5 sekund:
 - 2 Utripa napisa **FC+Pika** -- Alarm za zamašenost filtra na aktivno oglje **VKLJUČEN**.
 - 1 Utrip napisa **FC+Pika** -- Alarm za zamašenost filtra na aktivno oglje **IZKLJUČEN**.

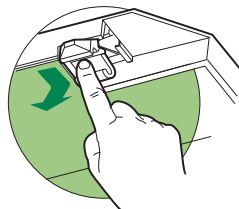
MENJAVA

Ponastavitev alarmnega signala

- Ugasnite lučke in motor nape, če je vključena funkcija 24-urnega delovanja, jo izključite.
- Pritisnite tipko **E** (Glejte odstavek Uporaba).

Menjava filtra

- Odprite ploščo sesalnika, tako da jo povlečete proti sebi.
- Odstranite protimaščobni filter
- Odstranite zasičen filter proti vonjavam z aktivnim ogljem, tako da ga snamete z ustreznih spojk.
- Ponovno namestite protimaščobne filtre.
- Zaprite Comfort plošče.



Osvetljava

- Za zamenjavo se obrnite na Tehnično pomoč. ("Za nakup se obrnite na tehnično pomoč").


- ❶ اقرأ هذا الدليل بعناية قبل التركيب والاستخدام حرصاً على سلامتك ومن أجل التشغيل الصحيح للجهاز. احتفظ دائماً بهذه التعليمات مع الجهاز حتى عند نقله أو بيعه. يجب على المستخدم أن يعرف بالكامل مميزات التشغيل والسلامة لهذا الجهاز.
- ⚠ يجب توصيل الأسلاك بواسطة فني متخصص.
- المصنع ليس مسؤولاً عن الأضرار الناتجة عن سوء التركيب أو سوء استعمال الجهاز.
 - المسافة في الحد الأدنى للسلامة بين سطح الطبخ والمدخنة يجب أن تكون 650 مم، (بعض الموديلات يمكن تركيبها على ارتفاع أقل، يرجى الرجوع الى فقرات الأحجام والتركيب).
 - إذا كان لتعليمات التثبيت لفرن الغاز تشير إلى الحاجة لمسافة أكبر من أالمشار إليها أعلاه، يجب أن تأخذ ذلك في الحسبان.
 - تأكد من أن التيار الكهربائي مطابق لما هو مشار إليه في اللوحة الموجودة داخل المدخنة.
 - يجب تركيب أجهزة الفصل في النظام الثابت بما يتوافق مع لوائح أنظمة توصيل الأسلاك.
 - بالنسبة للأجهزة من الفئة I، تحقق من أن شبكة تغذية الطاقة المنزلية تمتلك توصيل أرضي مناسب.
 - قم بتوصيل المدخنة بماسورة تفرغ الدخان بحيث يكون قطرها 120 مم. ينبغي أن يكون مسار الماسورة قصيراً قدر الامكان.
 - يجب احترام جميع القوانين السارية الخاصة بالتخلص من الهواء الفاسد.
 - لا توصل المدخنة الشافطة بمواسير تحمل أدخنة احتراق (على سبيل المثال من الغلايات والمداخن وما إلى ذلك)

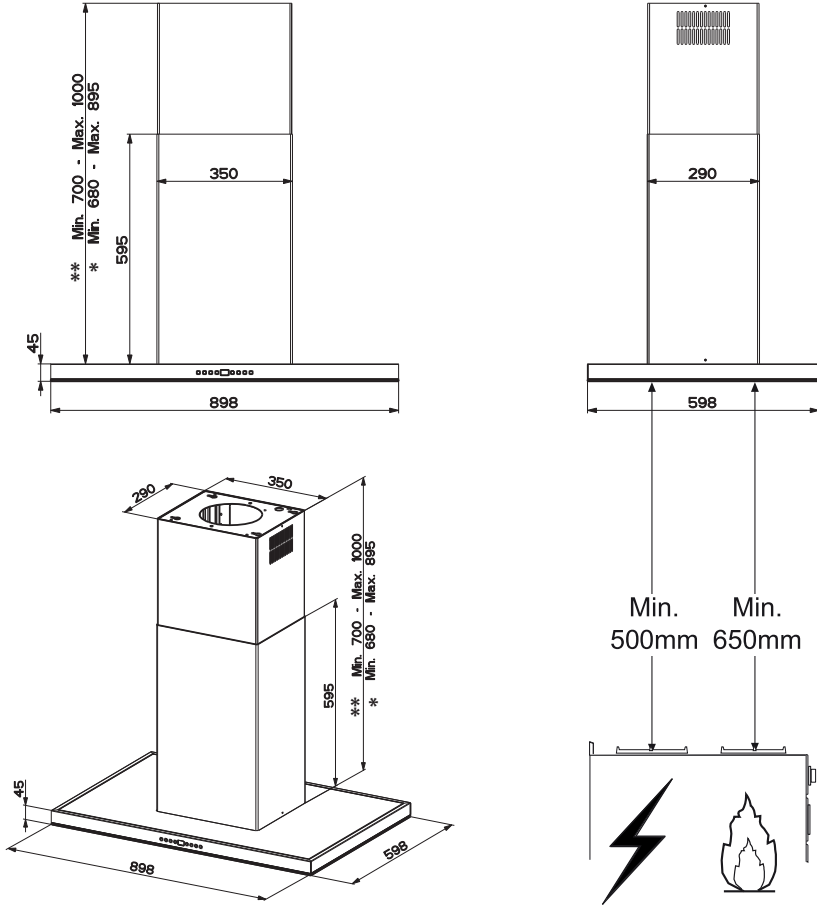
- إذا تم استخدام المدخنة مع الأجهزة غير الكهربائية (مثل أجهزة الغاز) ، يجب ضمان درجة كافية من التهوية في الغرفة لمنع عودة تدفق غاز العادم. عند استخدام المدخنة مع الأجهزة التي تعمل بالطاقة بدلاً من الكهرباء، فإن الضغط السلبي في المكان يجب ألا يتجاوز 0,04 ميلي بار لمنع رجوع الأدخنة مجدداً إلى المكان بواسطة المدخنة.
- لا يجب إخلاء الهواء من خلال ماسورة أو قناة تُستخدم لتصريف الأبخرة من جهاز احتراق يعمل بالغاز أو بأنواع الوقود الأخرى.
- يجب استبدال سلك الطاقة عن طريق المصنع أو فني الخدمة، في حال تلفه.
- قم بتوصيل القابس بمنفذ يتوافق مع اللوائح المعمول بها ويكون في وضع يسهل الوصول إليه.
- فيما يتعلق بالتدابير التقنية والسلامة الواجب اتخاذها لتصريف الأدخنة، من الضروري اتباع القواعد التي وضعتها السلطات المحلية بدقة.
- ⚠ **تحذير:** قبل القيام بتركيب المدخنة، قم بإزالة رقاقة الحماية.
- قم باستخدام البراغي والأدوات التي تتوافق مع الجهاز فقط.
- ⚠ **تحذير:** الفشل في تركيب البراغي أو تثبيت الجهاز وفقاً لهذه التعليمات قد ينجم عنه مخاطر كهربية.
- لا تنظر إليها مباشرة بواسطة الأجهزة البصرية (مناظير، عدسة مكبرة....).
- لا تطبخ الطعام الذي ينتج لهب مرتفع مثل الفلامبيه تحت المدخنة: قد يسبب ذلك حريق.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بعمر 8 سنوات أو أقل ومن قبل الأشخاص ذوي القدرات الحسية النفسية الجسدية الأقل أو مع الخبرة والمعرفة غير الكافية ، بشرط أن يتم الإشراف عليهم وإرشادهم بعناية حول كيفية استخدام الجهاز بأمان وعلى الأخطار التي تنطوي على استخدامه. لا يجوز أن يلعب الأطفال بالجهاز. يُسمح للأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته بشرط الإشراف عليهم.
- يجب الإشراف على الأطفال ومنعهم من العبث بالجهاز.

• يجب ألا يستخدم الجهاز الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين لديهم قدرات نفسية-حسية منخفضة أو مع خبرة ومعرفة غير آافية، ما لم يتم الإشراف عليهم وإرشادهم بعناية.

⚠ المناطق المكشوفة والتي يمكن الوصول إليها عند استعمال جهاز الطبخ قد تكون شديدة الحرارة.

• قم بتنظيف و/أو استبدال الفلاتر بعد الفترة الزمنية المحددة انظر فقرة الصيانة والتنظيف. يجب أن يكون هناك تهوية كافية في الغرفة عند استخدام المدخنة في نفس الوقت الذي تستخدم فيه الأجهزة التي تستخدم الغاز أو أنواع الوقود الأخرى (لا تنطبق على الأجهزة التي تقوم بتفريغ الهواء داخل الغرفة فقط).

• يشير الرمز  على المنتج أو على العبوة إلى عدم التخلص من المنتج كنفايات منزلية عادية. بل يجب تسليمه إلى نقطة جمع نفايات متخصصة في إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية. عند التأكد من التخلص من هذا المنتج بطريقة صحيحة، فأنت تساعد بذلك في منع حدوث عواقب سلبية على البيئة والصحة البشرية، والتي قد تقع بالفعل بسبب التعامل غير السليم مع المنتج كنفاية. لمزيد من المعلومات عن إعادة تدوير هذا المنتج، يُرجى الاتصال على مكتب المدينة المحلي، أو خدمة التخلص من النفايات المنزلي، أو المتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.



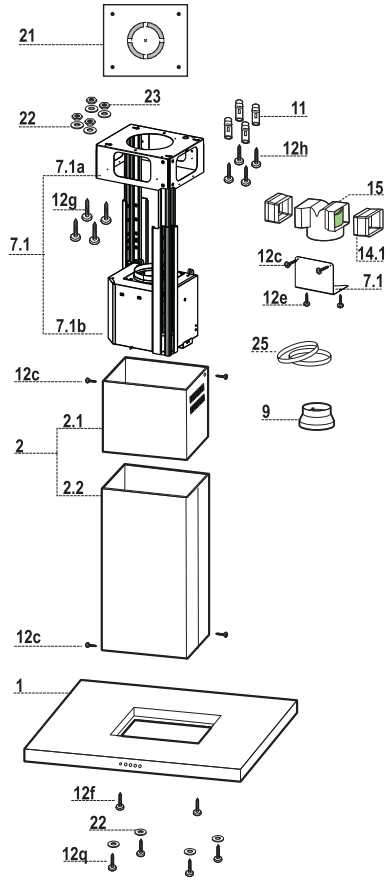
* الأبعاد القياسية للشفاط في نظام الطرد الخارجي
 ** الأبعاد القياسية للشفاط في نظام إعادة التوزيع الداخلي

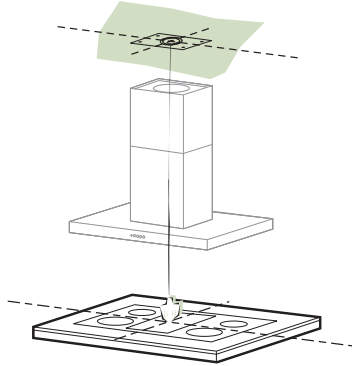
مكونات

مرجع.	الكمية	مكونات المنتج
1	1	هيكل المدخنة كامل مع: التحكم، المصابيح، المرشحات
2	1	عمود مدخنة تليسكوبي مؤلف من:
2.1	1	عمود مدخنة علوي
2.2	1	عمود مدخنة أسفل
7.1	1	برج تليسكوبي كامل مع شفاط بأحجام من :
7.1a	1	برج علوي
7.1b	1	برج أسفل
9	1	حافة تخفيف بقطر \emptyset 150-120 مم
14.1	2	وصلة تمديد لمخرج الهواء
15	1	وصلة مخرج الهواء
25	1	وصلة ربط لإحكام الأنبوب (ليست مزودة)

مرجع.	الكمية	مكونات التركيب
7.3	1	كتيفات تثبيت مخرج الهواء
11	4	أوتاد بقطر \emptyset 10
12c	6	براغي 2.9×6.5
12e	2	براغي 2.9×9.5
12f	2	براغي $M4 \times 80$
12g	4	براغي $M6 \times 80$
12h	4	براغي 5.2×70
12q	4	براغي 3.5×9.5
21	1	ضبان لعمل الثقوب
22	8	أوتاد بقطر \emptyset 6.4
23	4	صامولات $M6$

كمية	مستندات
1	كتيب تعليمات





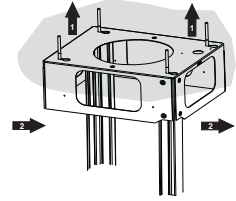
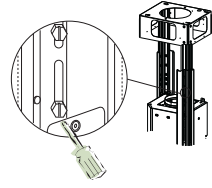
ثقب السقف / الرف و تركيب غطاء الشفاط

ثقب السقف او الرف

- استخدم قلم التحديد لتحديد منتصف مان تركيب الشفاط علي السقف او الرف .
- ضع نموذج الثقب (21) علي السقف او الرف وتأكد ان النموذج في الوضع الصحيح من خلال التأكد من ان ثقب النموذج تتطابق مع الثقب الموجودة مكان تركيب الشفاط علي السقف او الرف .
- قم بتحديد مكان فتحات النموذج .
- انقب مكان ثقب تركيب الشفاط علي السقف او الرف و التي سبق تحديدها :-
- السقف الاسمنتي : يجب ثقب فتحات مناسبة لمقاس مسامير التركيب .
- يبلغ سمك فتحات السقف 20 مم لذا يجب ثقب فتحات قطر (10مم) "يرجي ادخال طبات الحائط (11)".
- السقف الخشبي يتم الثقب حسب طول المسامير المستخدم في عملية التركيب .
- الرف الخشبي: يتم ثقب فتحات بقطر "7مم" .
- بالنسبة لسلك وحدة الكهرباء انقب فتحات بقطر "10مم" .
- مخرج الهواء (نظام الطرد الخارجي) يتم الثقب حسب قطر وصلة المخرج .
- ادخل المسامير من النوع التالي قم بالربط تاركا مسافة (4-5 مم) من السقف :-
- للسقف الاسمنتي استخدم طبات مناسبة لمقاس المسامير .
- للسقف المعلق مع حائط سمكه (20مم) استخدم مسامير (H12) .
- لالسقف الخشبية المعلقة استخدم 4 مسامير خشب .
- للرف الخشبي استخدم 4 مسامير (G12) مع طبات 22 وماسك 23 .

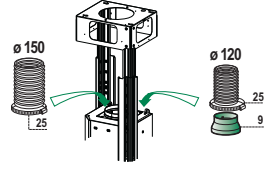
تركيب اطار الشفاط

- قم بفك مسماري تثبيت المدخنة السفلية ثم انزعها من الاطار السفلي
- قم بفك مسماري تثبيت المدخنة العلوية ثم انزعها من الاطار العلوي
- اذا كنت ترغب في تعديل ارتفاع الاطار اتبع الاتي :
- قم بفك المسامير التي تربط بين العمودين والتي توجد في جانبي الاطار
- قم بتعديل ارتفاع الاطار ثم اعد تركيب المسامير التي سبق نزعها
- ادخل المدخنة العلوية من اعلي مع تركها حرة علي الاطار
- ارفع الاطار ثم قم بربط مسامير في فتحات الاطار
- قم بربط مسمارين مع ترك المسامير الاخرين الموجودين مع الشفاط
- قبل الانتهاء من ربط المسامير يمكن تعديل الاطار عن طريق تحويل الاطار وتاكيد من عدم بروز المسامير من مكانها .
- يجب التاكيد من تعليق الاطار بشكل جيد وذلك لضمان لمقاومة وزن الشفاط واي ضغط قد يحدث بشكل عارض و عند الانتهاء تاكد من ثبات القاعدة في حالة حدوث انحناء للاطار
- * اذا كان السقف غير قوي بالدرجة الكافية يجب علي فني التركيب تقوية السقف باستخدام دعائم مناسبة



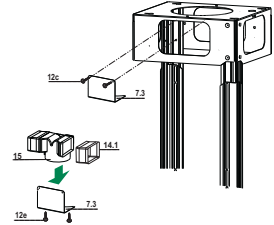
التوصيلات نظام الطرد من خلال أنبوب

- عند تركيب مدخنة الطرد قم بتوصيل الشفاط بالمدخنة باستخدام ماسورة صلبو او مرنة (بقطر = 120-150مم) الاختيار متروك لفني التركيب .
- لتركيب وصلة الطرد الخاصة لعادم الهواء (بقطر = 120مم) ادخل الحافة السفلية (9) علي مخرج جسم الشفاط .
- قم بتركيب الماسورة في المكان المخصص باستخدام مثابك تثبيت الماسورة
- يجب نزع اي فلتر كربون موجود داخل الشفاط .



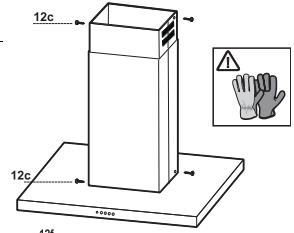
مخرج الهواء طراز ذو الفلاتر

- أدخل وصلة التمديد جانبياً 14.1 في الوصلة 15.
- أدخل الوصلة 15 في ركاب الدعامة 7.3 ثبت بواسطة البراغي.
- ثبت ركاب الدعامة 7.3 يجب التثبيت بواسطة البراغي في الجزء العلوي.
- تأكد من أن وصلة التمديد 14.1 تتطابق مع فتحة أنبوب المدخنة سواء أفقياً أو عمودياً.
- قم بربط الوصلة 15 بمخرج جسم المدخنة بواسطة أنبوب صلب أو مطاوع بقطر 150 مم ويترك الأمر لاختيار من يقوم بالتركيب.
- تأكد من من وجود الفلاتر الكربونية النشطة المضادة للروائح.



تركيب عمود المدخنة و تثبيت هيكل المدخنة

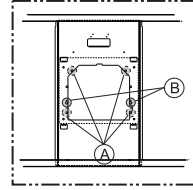
- قم بوضع عمود المدخنة العلوي وثبته في الجزء الأعلى من البرج بواسطة 2 برغيين 12c (2.9 x 6.5) مزودين مع الجهاز.
- ونفس الشيء قم بوضع عمود المدخنة الأسفل وثبته في الجزء الأسفل من البرج بواسطة 2 برغيين 12c (2.9 x 6.5) مزودين مع الجهاز.



- قبل القيام بتثبيت هيكل المدخنة بالبرج:
- قم بتركيب البرغيين لمنتصف المسافة 12f على الجزء الأسفل من البرج في وضع جانبي بما يتوازي من الثقبين المجهزين مسبقاً.
- أزل الفلاتر المضادة للشحوم من هيكل المدخنة؛
- قم بإزالة فلاتر الكربون النشط مضاد للروائح.

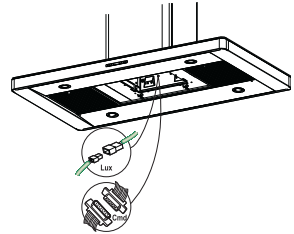


- إرفع هيكل المدخنة ثم احشر البراغي 12f فوق الانشوطات (مرجع A) حتى النهاية.
- ثبت من الأسفل (الأربع 4 براغي 12q مع 4 عزقات 22 مزودة) هيكل المدخنة مع البرج المجهز (مرجع B) ثم قم بعد ذلك بتثبيت جميع البراغي.



التوصيل الكهربائي

- قم بتوصيل المدخنة بشبكة التيار من خلال مفتاح مزدوج الأقطاب بفتاح توصيل لا يقل عن 3 مم.
- أزل الفلاتر المضادة للشحوم (انظر فقرة "الصيانة") وتأكد من أن كابل توصيل التيار موصل بطريقة صحيحة في مقيس؛ الشاقت
- قم بربط موصل التحكم Cmd.
- قم بربط توصيل المصابيح Lux.
- بالنسبة للنسخة المرشحة قم بتركيب فلتر الكربون النشط المضاد للروائح.
- أعد تركيب الفلاتر المضادة للشحوم.





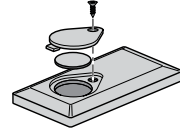
لوحة التحكم

زر	وظيفة	شاشة
A	إشعال و اطفاء موثور الشفط على السرعة الأولى	إظهار السرعة التي تم ضبطها
B	إنقاص سرعة التشغيل.	إظهار السرعة التي تم ضبطها
C	زيادة سرعة التشغيل	إظهار السرعة التي تم ضبطها
D	ينشط السرعة المكنفة انطلاقاً من أية سرعة حتى لو كان الموتور منطفي، هذه السرعة المكنفة تدوم 6 دقائق، في نهاية المدة يعود النظام الى السرعة السابقة. مناسبة لمواجهة الانبعثات القسوى لبخار الطبخ	إظهار HI بالتناوب و أيضاً الوقت المتبقي بالتواني.
E	وظيفة 24 ساعة بالضغط المستمر لمدة 5 ثوان، عندما تكون كل الوظائف منطفئة (الموتور+الإنارة)، تنشط / لا تنشط إشارة تنبيه فلتر الكربون النشط.	نقطة +FC (2 ومضتين) - إشارة التنبيه نشطة +FC نقطة (1 ومضة) - إشارة التنبيه غير نشطة. يظهر 24 والنقطة أسفل اليمين ويومض مرة بالثانية، بينما يكون الموتور شغال. يمكن اطفائه بالضغط على الزر. يومض FF ثلاث مرات.
F	وظيفة التأخير ينشط تأخير الإطفاء التلقائي لمدة 30'. مناسب من أجل إكمال إزالة الروائح المتبقية. يمكن تشغيل الوظيفة في أي وضع، ويمكن إنهاء التشغيل بالضغط على الزر أو باطفاء الموتور.	عند الانتهاء تطفى الإشارة التي ظهرت على الشاشة سابقاً. FG تشير الى ضرورة غسل الفلاتر المعدنية المضادة للشحوم. التنبيه يعمل يعمل بعد 100 ساعة تشغيل فعلية للمدخنة. FC يشير الى ضرورة تبديل فلتر الكربون النشط. كذلك يجب غسل الفلاتر المعدنية المضادة للشحوم. التنبيه يعمل يعمل بعد 200 ساعة تشغيل فعلية للمدخنة.
G	بالضغط المستمر لمدة 5 ثوان، عندما تكون كل الوظائف منطفئة (الموتور+الإنارة)، تنشط / لا تنشط جهاز التحكم عن بعد.	تظهر سرعة التشغيل والنقطة أسفل اليمين تومض مرة كل ثانية.
H	يشعل و يطفى نظام الإنارة للقوة المكنفة القسوى	+IR نقطة (2 ومضتين) - إشارة التنبيه غير نشطة +IR نقطة (1 ومضة) - إشارة التنبيه غير نشطة.
	يشعل و يطفى نظام الإنارة بوضع المساعد.	

التحكم عن بعد (اختياري)

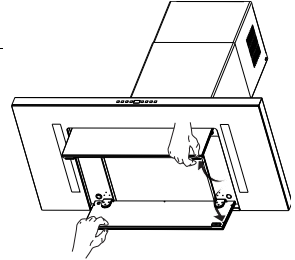
يتغذى جهاز التحكم عن بعد بالطاقة بواسطة بطارية قوتها 3 فولت من نوع CR2032 (غير مزودة مع الجهاز).

- لا تضع جهاز التحكم قريباً من المصادر الحرارية.
- لا تلقي البطاريات المنتهية في البيئة، بل ضعها في الحاويات الخاصة.



فتح اللوحة

- قم بفتح اللوحة بسحبها من مكانها.
- قم بالتنظيف خارجياً بقطعة قماش رطبة ومنظف سائل معتدل.
- قم أيضاً بالتنظيف الداخلي بواسطة قطعة قماش رطبة ومنظف سائل معتدل؛ لا تستعمل قماش مبلل أو اسفنج مبلل، لا تسكب الماء، لا تستعمل مواد خادشة.



فلتر معدنية مضادة للشحوم

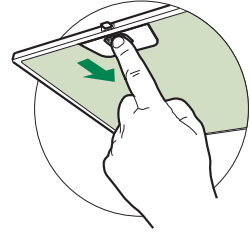
يمكن غسلها كما يمكن أن تغسل بغسالة الأطباق، ومن الضروري غسلها عندما يظهر على الشاشة FG أو على الأقل كل 2 شهر تقريباً من الاستعمال أو بين كل فترة وأخرى، أو عند استعمال المكثف.

إعادة ضبط اشارة التنبيه

- يطفى الأضواء و موتور الشفط، وبالتالي فيما اذا تم تفعيل عدم تنشيط وظيفة 24 ساعة.
- بالضغط على الزر E (انظر فقرة الاستعمال).

تنظيف الفلاتر

- افتح غطاء اللوحة بسحبها للعلامة المخصصة.
- اسحب الفلاتر واحد تلو الآخر، تجاه الجزء الخلفي للمجموعه وبسحبها في الوقت نفسه للأسفل.
- (اغسل الفلاتر مع الحرص على عدم طيها، واتركها تجف قبل تركيبها. في حال اختلاف لون سطح الفلتر، والذي يمكن أن يحدث بمرور الزمن، لا يعني ذلك أن يؤثر على فعالية الفلتر).
- أعد التركيب مع الحرص على جعل المقبض تجاه الجزء الخارجي.
- أعد تركيب الغطاء.



فلتر الكربون النشط مضاد للروائح (نسخة الترشيح)

ليست قابلة للغسل و لا يمكن تجديدها، يجب أن يتم استبداله عندما يظهر على الشاشة الرمز FC أو على الأقل كل 4 أشهر .
[[إشارة التنبيه، إذا كان تم تفعيلها مسبقاً، يمكن التحقق من ذلك فقط عندما يتم تشغيل موتور الشفط.

تفعيل إشارة التنبيه

- في المداخل من طرازات الترشيح، فانه يمكن تفعيل إشارة تنبيه تشبع الفلتر المرشح عند تركيب المدخنة أو في وقت لاحق.
- إطفاء الضوء وموتور الشفط.
- إضغظ الزر **D** لمدة 5 ثوان.
- ومضتين وعبارة **FC+** نقطة -- تنبيه تشبع فلتر الكربون النشط. تم التشغيل.
- ومضة 1 وعبارة **FC+** نقطة -- تنبيه تشبع فلتر الكربون النشط. غير شغال.

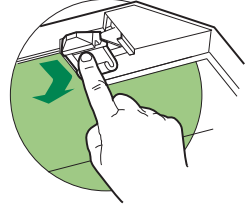
تبديل الفلتر المرشح للروائح بالكربون النشط

إعادة ضبط إشارة التنبيه

- اطفئ موتور الشفط والمصباح، وإيضاً وظيفة 24 ساعة اذا كانت نشطة.
- اضغظ الزر **E** (انظر فقرة الاستعمال).

تبديل الفلتر المرشح

- افتح غطاء اللوحة بسحبه فوق العلامة المخصصة.
- أزل الفلاتر المعدنية المضادة للشحوم.
- أزل فلتر الكربون النشط المضاد للروائح والمشبع، من خلال الأذرع الخاصة.
- قم بتركيب الفلتر الجديد في مكانه المخصص.
- أعد تركيب الفلاتر المعدنية المضادة للشحوم.
- أغلق غطاء اللوحة.



إنارة

- عند تبديلها يجب طلب الخدمة الفنية. (" عند الرغبة بشرائها راجع الخدمة الفنية")



Franke S.p.a.
Via Pignolini, 2
37019 Peschiera del Garda (VR)
www.franke.it